

Always here to help you

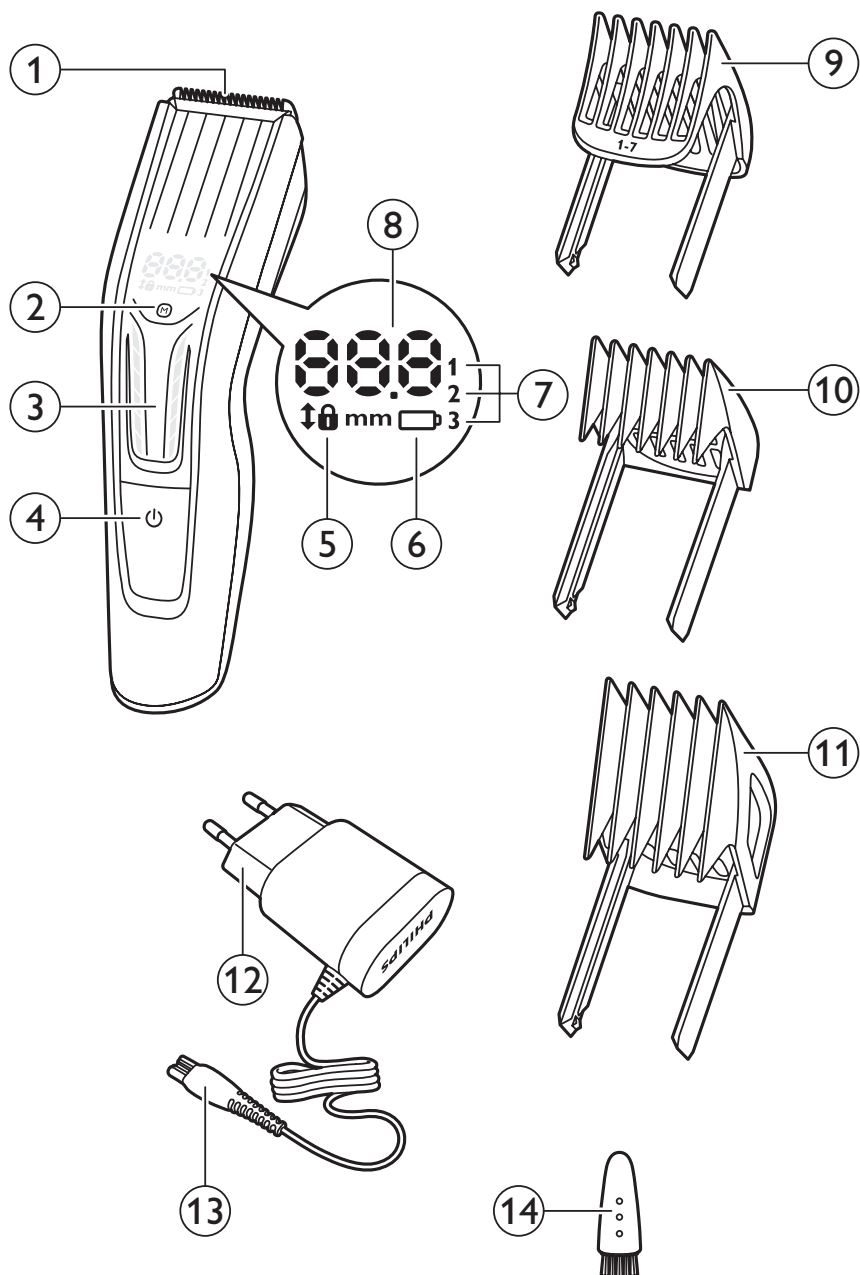
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HC9450

Question?
Contact
Philips



PHILIPS



ENGLISH 4

INDONESIA 13

한국어 22

BAHASA MELAYU 32

ภาษาไทย 41

TIẾNG VIỆT 50

繁體中文 59

简体中文 67

فارسی 83

العربية 91

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

General description (Fig. 1)

- 1 Cutting unit
- 2 Memory button
- 3 Touch area
- 4 On/off button
- 5 Length setting lock
- 6 Charging light
- 7 Memory settings
- 8 Display
- 9 Trimming comb 1-7mm
- 10 Trimming comb 7-24mm
- 11 Trimming comb 24-42mm
- 12 Adapter
- 13 Small plug
- 14 Cleaning brush

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance and the adapter dry.

Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- This appliance is not washable. Never immerse the appliance in water, nor rinse it under the tap.
- Always check the appliance before you use it.
- Do not use the appliance, adapter or any other part if it is damaged, as this may cause injury.
- Always replace a damaged adapter or part with one of the original type.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.



Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- The appliance is equipped with an automatic voltage selector and is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

Charging

Charge the appliance fully before you use it for the first time or after a long period of disuse.

When it is charged for 1 hour, the appliance has a cordless operating time of up to 120 minutes.

Note: After charging the appliance fully for the first time, you can also use the appliance directly from the mains. Simply connect the appliance to the mains.

Charging indications

Battery low indication

- When the battery is almost empty, the charging light starts to flash orange.

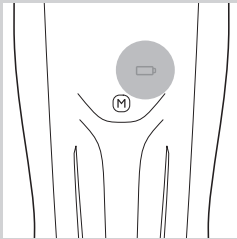
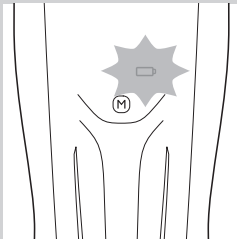
Charging

- When the appliance is charging, the charging light flashes blue.

Battery fully charged

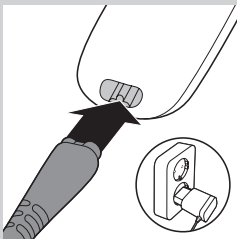
- When the battery is fully charged, the charging light lights up blue continuously.

Note: After 30 minutes, the charging light goes out.



Charging the appliance

- 1 Make sure the appliance is switched off.
- 2 Insert the small plug into the appliance.
- 3 Put the adapter in the wall socket.
- 4 After charging, remove the adapter from the wall socket and pull the small plug out of the appliance.



Optimising the lifetime of the rechargeable battery

When you have charged the appliance for the first time, we advise you to use it until the battery is completely empty. Continue to use the appliance until the motor almost stops operating during a session. Then recharge the battery. Follow this procedure at least twice a year.

Using the appliance

The hair length settings are indicated in millimeters. The settings correspond to the remaining hair length after trimming.

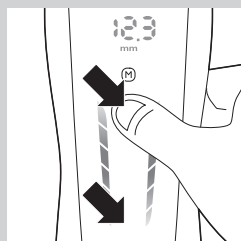
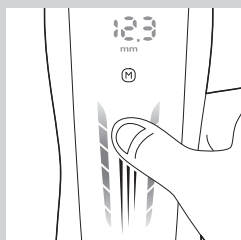
Be careful when you trim for the first time. Do not move the trimmer too fast. Make smooth and gentle movements.

Tip: Start trimming at a high length setting and reduce the length setting gradually until you have reached the desired hair length.

Using the display

This appliance has a swipe and tap display that you can use in three different ways:

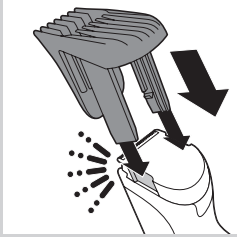
- 1 Quickly swipe your thumb or a finger across the touch area to scroll through the length settings quickly.
- 2 Slowly swipe your thumb or a finger across the touch area to scroll through the length settings slowly.
- 3 Tap on the bottom or top part of the touch area to go through the length settings one by one. To scroll through the length settings automatically in steps of 0.1mm, tap and hold the bottom or top part of the touch area.



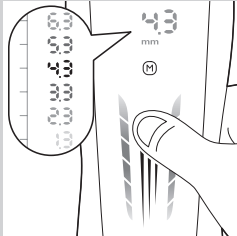
Trimming with comb

There are 3 different combs:

- 1-7mm
- 7-24mm
- 24-42mm

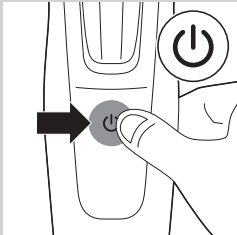


1 Attach one of the combs to the appliance.



2 Swipe upwards or downwards to select the desired length setting.

Note: When you trim for the first time, start at the highest length setting to familiarise yourself with the appliance.



3 Switch on the appliance.



4 To trim most effectively, move the trimmer against the hair growth direction. Make sure that the surface of the comb always stays in contact with the skin.

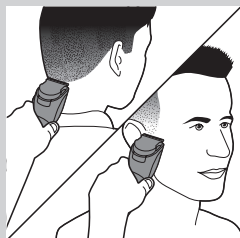
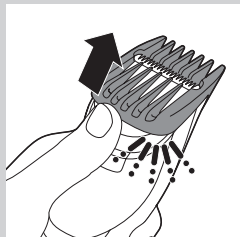
Trimming without comb

Use the trimmer without the trimming comb to trim hair close to the skin (0.5mm) or to contour the neckline and sideburns.

Be careful when you trim without comb because the cutting element removes every hair it touches.

1 Push the comb off the appliance.

2 Switch on the appliance.



3 Touch the hair lightly with the trimmer. Make well-controlled movements.

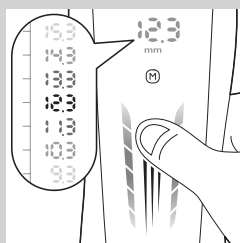
Features

Memory

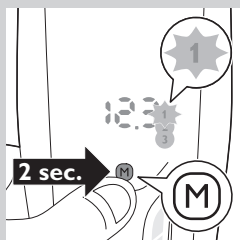
The appliance has a memory which allows you to save three frequently used length settings for each comb. Each comb has different length ranges.

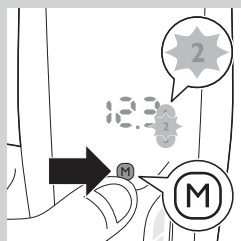
Saving a setting

1 Swipe upwards or downwards to select the desired length setting.

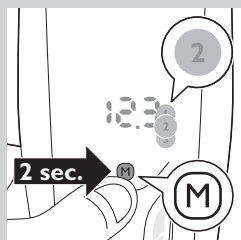


2 To enter the memory, press the 'M' button for 2 seconds.
 ➤ Number 1 starts to flash.





Note: If you want to save a length setting as number 2 or 3 in the memory, press the 'M' button again (once for number 2 and twice for number 3).

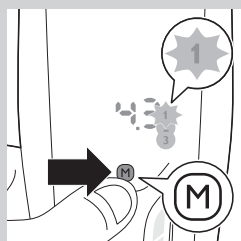


- 3** To save a length setting as number 1, 2 or 3 of the memory, press the 'M' button for 2 seconds.
 - The display shows the word 'Set' when the length setting is correctly saved. Memory setting number 1, 2 or 3 lights up continuously.

Selecting a memory setting

- 1** To enter the memory, press the 'M' button once.
 - Number 1 starts to flash.

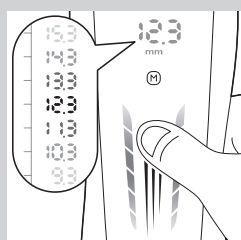
Note: To select number 2 or 3 in the memory, press the 'M' button again (once for number 2 and twice for number 3).



Length setting lock

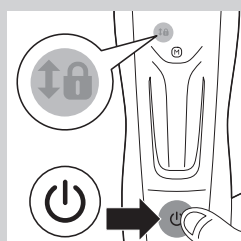
This feature prevents accidental changing of the length setting during trimming. Every time you switch on the appliance, the length setting lock is activated. You can only change the length setting if you switch off the appliance.

- 1** Swipe upwards or downwards to select the desired length setting.



- 2** Switch on the appliance.
 - The lock symbol starts to flash. You cannot change the length setting anymore.

Note: If you want to select a different length setting, switch off the appliance. Swipe on the display to select the desired length setting and switch on the appliance again.

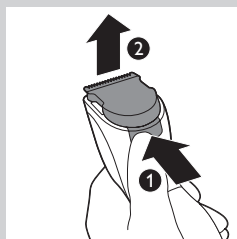


Cleaning

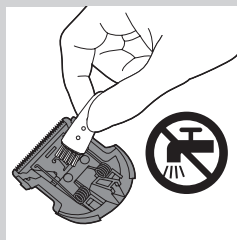
Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.

Never immerse the appliance in water or rinse it under the tap.

- 1** Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.
- 2** Wipe the housing of the appliance with a dry cloth.
- 3** Remove the comb and clean it with the brush.



- 4** Press the release button (1). The cutting unit comes off the appliance (2).

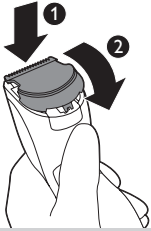


- 5** Clean the cutting unit with the brush.



- 6** Clean the inside of the appliance with the cleaning brush.

Never immerse the appliance in water or rinse it under the tap.

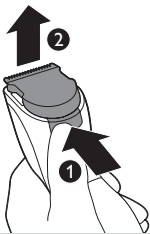


- 7** Insert the lug of the cutting unit into the guiding slot (1) and push the cutting unit back onto the appliance (2).

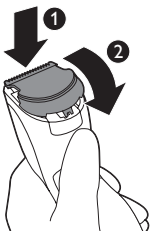
Note: If the message 'CL' is shown on the display, too much hair has collected between the comb and the cutting unit. Remove the comb and cutting unit and clean them with the cleaning brush supplied. Also clean the top edge of the handle with the cleaning brush supplied.

Replacement

Only replace a worn or damaged cutting unit with an original Philips cutting unit, available from authorised Philips service centre.



- 1** Press the release button (1). The cutting unit comes off the appliance (2).



- 2** Insert the lug of the new cutting unit into the guiding slot (1) and push the cutting unit onto the appliance (2).

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit **www.shop.philips.com/service** or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Recycling

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

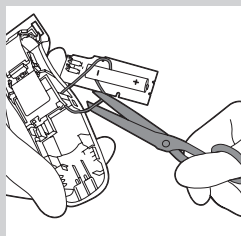
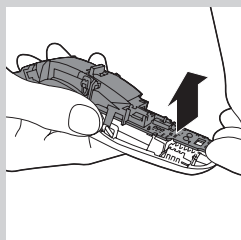
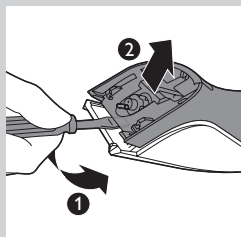
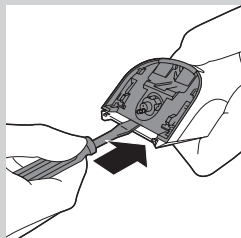
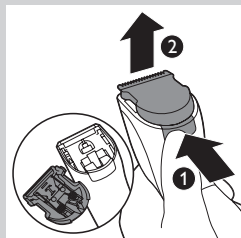
Removing the rechargeable battery

Note: We strongly advise you to have a professional remove the rechargeable battery.

Only remove the rechargeable battery if it is completely empty.

- 1** Disconnect the appliance from the mains and let the appliance operate until the motor stops.
- 2** Press the release button (1) and remove the cutting unit (2).
- 3** Insert the screwdriver between the motor unit and the back panel of the appliance. Press down the screwdriver as far as it will go.
- 4** Tilt the handle of the screwdriver downwards (1) and separate the back panel from the appliance (2).
- 5** Remove the side panels. Pull the bottom part of the printed circuit board with the rechargeable battery attached from the appliance.
- 6** Cut the wires to separate the rechargeable battery from the appliance.

Do not connect the appliance to the mains again after you have opened it.



Guarantee and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di **www.philips.com/welcome**.

Gambaran umum (Gbr. 1)

- 1 Unit pemotong
- 2 Tombol memori
- 3 Area sentuh
- 4 Tombol on/off
- 5 Kunci setelan panjang
- 6 Lampu pengisian daya
- 7 Setelan memori
- 8 Layar
- 9 Sisir pemangkas 1-7 mm
- 10 Sisir pemangkas 7-24 mm
- 11 Sisir pemangkas 24-42 mm
- 12 Adaptor
- 13 Steker kecil
- 14 Sikat pembersih

Penting

Bacalah petunjuk pengguna ini secara saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpan untuk referensi di kemudian hari.

Bahaya

- Jagalah agar alat dan adaptor selalu kering.

Peringatan

- Adaptor berisi trafo. Jangan memotong adaptor dan menggantinya dengan steker lain, karena dapat membahayakan.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.

Perhatian

- Alat ini tidak dapat dicuci. Jangan sekali-kali merendam alat di dalam air atau membilasnya di bawah keran.
- Selalu periksa alat sebelum Anda menggunakannya.
- Jangan gunakan alat, adaptor, atau komponen lainnya jika telah rusak, karena dapat menyebabkan cedera.
- Selalu ganti adaptor atau komponen yang rusak dengan yang asli.
- Hanya gunakan alat ini untuk keperluan yang dimaksud di petunjuk pengguna.
- Jangan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti bensin atau aseton untuk membersihkan alat.



Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

Umum

- Alat ini dilengkapi pemilih voltase otomatis dan cocok untuk voltase listrik antara 100 hingga 240 volt.
- Adaptor mengubah tegangan 100-240 volt menjadi tegangan rendah yang aman di bawah 24 volt.

Pengisian daya

Isilah daya alat sampai penuh sebelum digunakan untuk pertama kali atau jika sudah lama tidak digunakan. Bila diisi daya selama 1 jam, alat memiliki waktu operasi tanpa kabel hingga 120 menit.

Catatan: Setelah mengisi daya alat sepenuhnya untuk pertama kalinya, Anda juga bisa menggunakan alat langsung dari sumber listrik. Cukup sambungkan alat ke sumber daya listrik.

Indikasi pengisian daya

Indikator baterai lemah

- Apabila baterai hampir kosong, lampu pengisian mulai berkedip jingga.

Pengisian daya

- Saat pengisian daya, lampu pengisian daya akan berkedip biru.

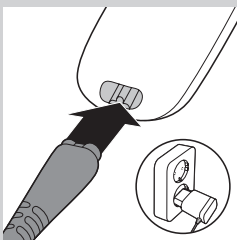
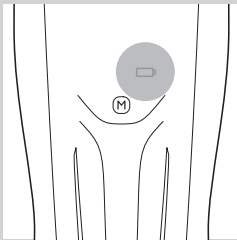
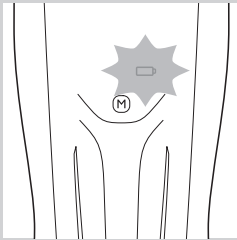
Baterai terisi penuh

- Saat baterai terisi penuh, lampu pengisian daya akan terus menyala biru.

Catatan: Setelah 30 menit, lampu pengisian daya akan padam.

Mengisi baterai pencukur

- 1 Pastikan alat telah dimatikan.
- 2 Masukkan steker kecil ke dalam alat.
- 3 Masukkan adaptor ke stopkontak dinding.
- 4 Setelah pengisian daya selesai, cabut adaptor dari stopkontak dinding dan lepaskan steker kecil dari alat.



Mengoptimalkan masa pakai baterai isi-ulang

Setelah mengisi daya alat untuk pertama kalinya, kami sarankan Anda untuk menggunakannya hingga baterainya benar-benar kosong. Lanjutkan penggunaan alat hingga motor hampir berhenti beroperasi dalam sesi pemangkasan. Kemudian isi ulang baterai. Ikuti prosedur ini setidaknya dua kali setahun.

Menggunakan alat

Setelan panjang rambut menggunakan ukuran milimeter. Setelan ini menunjukkan panjang rambut yang tersisa setelah pemangkasan.

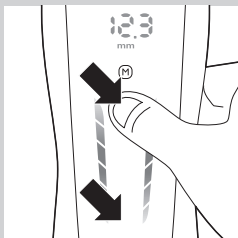
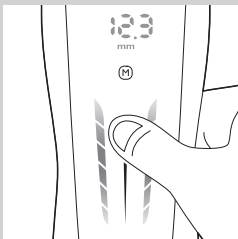
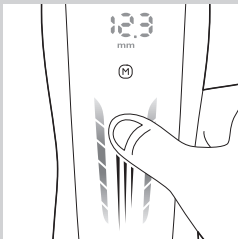
Hati-hati saat pertama kali memangkas. Jangan menggerakkan pemangkas terlalu cepat. Lakukan gerakan yang halus dan perlahan.

Tip: Mulai pemangkasan di setelan panjang yang tinggi dan kurangi setelan panjang sedikit demi sedikit hingga Anda mencapai panjang rambut yang diinginkan.

Menggunakan layar

Alat ini memiliki layar usap dan ketuk yang dapat Anda gunakan dengan tiga cara berbeda:

- 1 Usapkan ibu jari atau satu jari dengan cepat pada area sentuh untuk menggulir antar setelan panjang dengan cepat.
- 2 Usapkan ibu jari atau satu jari secara perlahan pada area sentuh untuk menggulir antar setelan panjang perlahan.
- 3 Ketuk bagian bawah atau atas area sentuh untuk melihat setelan panjang satu per satu. Untuk menggulir antar setelan panjang secara otomatis dalam langkah 0,1mm, ketuk dan tahan bagian bawah atau atas area sentuh.



Pemangkas dengan sisir

Terdapat 3 sisir yang berbeda:

- 1-7 mm
- 7-24 mm
- 24-42 mm

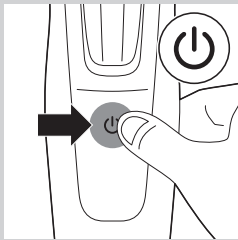
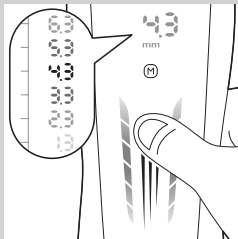
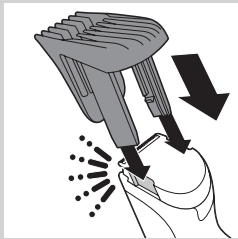
1 Pasang salah satu sisir ke alat.

2 Usap ke atas atau ke bawah untuk memilih setelan panjang yang diinginkan.

Catatan: Saat pertama kalinya memangkas, mulailah dengan setelan tertinggi agar Anda terbiasa dengan alat ini.

3 Hidupkan alat.

4 Untuk pemangkasan paling efektif, gerakkan pemangkas berlawanan dengan arah tumbuh rambut. Pastikan bahwa permukaan sisir selalu bersentuhan dengan kulit.

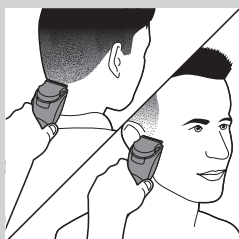
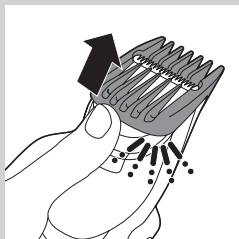


Memangkas tanpa sisir

Gunakan alat tanpa sisir pemangkas untuk memangkas rambut yang paling dekat dengan kulit (0,5 mm) atau untuk membentuk lekukan garis leher dan cambang.

Hati-hati saat memangkas tanpa sisir, karena elemen pemangkas memotong setiap rambut yang tersentuh.

- 1 Lepaskan sisir dari alat.
- 2 Hidupkan alat tersebut.



- 3 Sentuh rambut perlahan menggunakan pemangkas. Buat gerakan yang teratur dan terkendali.

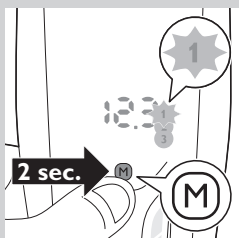
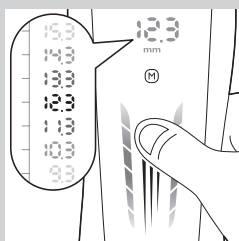
Fitur

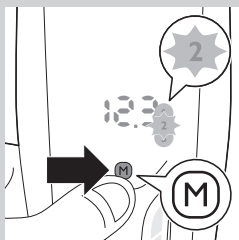
Memori

Alat memiliki memori yang memungkinkan Anda menyimpan tiga setelan panjang yang sering digunakan untuk tiap sisir. Tiap sisir memiliki rentang panjang yang berbeda.

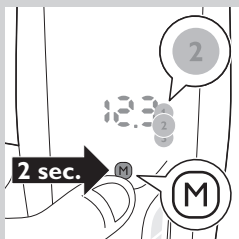
Menyimpan setelan

- 1 Usap ke atas atau ke bawah untuk memilih setelan panjang yang diinginkan.
- 2 Untuk memasukkan memori, tekan tombol 'M' selama 2 detik.



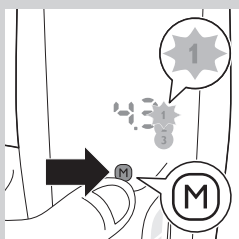


Catatan: Apabila Anda ingin menyimpan setelan sebagai nomor 2 atau 3 pada memori, tekan tombol 'M' lagi (satu kali untuk nomor 2 dan dua kali untuk nomor 3).



3 Untuk menyimpan setelan panjang sebagai nomor 1, 2, atau 3 pada memori, tekan tombol 'M' selama 2 detik.

► Layar akan menampilkan kata 'SET' bila setelan panjang tersimpan dengan benar. Setelan memori nomor 1, 2, atau 3 akan terus menyala.



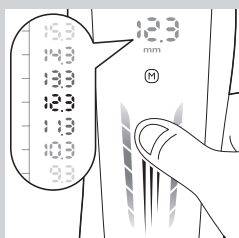
Memilih setelan memori

1 Untuk memasukkan memori, tekan tombol 'M' satu kali.

► Nomor 1 mulai berkedip.

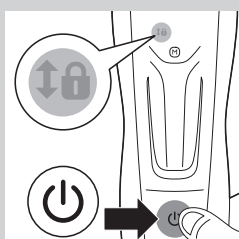
Catatan: Untuk memilih nomor 2 atau 3 pada memori, tekan tombol 'M' lagi (satu kali untuk nomor 2 dan dua kali untuk nomor 3).

Kunci setelan panjang



Fitur ini mencegah perubahan setelan panjang yang tidak disengaja saat memangkas. Setiap kali Anda menghidupkan alat, kunci setelan panjang akan aktif. Anda hanya bisa mengubah setelan panjang apabila alat dimatikan.

1 Usap ke atas atau ke bawah untuk memilih setelan panjang yang diinginkan.



2 Hidupkan alat tersebut.

► Simbol kunci mulai berkedip. Anda tidak lagi dapat mengubah setelan panjang.

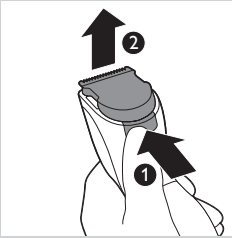
Catatan: Apabila Anda ingin memilih setelan panjang yang berbeda, matikan alat. Usap layar untuk memilih setelan panjang yang diinginkan dan hidupkan alat kembali.

Membersihkan

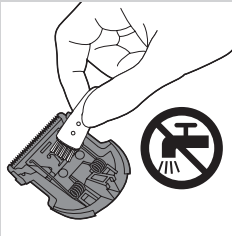
Jangan sekali-kali menggunakan sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti alkohol, bensin atau aseton untuk membersihkan alat.

Jangan merendam alat dalam air atau membilasnya di bawah keran.

- 1** Pastikan alat sudah dimatikan dan dicabut dari listrik.
- 2** Seka rangka luar alat dengan kain kering.
- 3** Lepaskan sisir dan bersihkan dengan sikat.



- 4** Tekan tombol pelepas (1). Unit pemotong lepas dari alat (2).

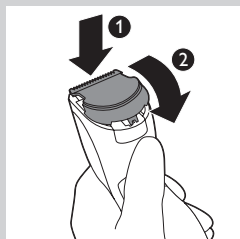


- 5** Bersihkan unit pemotong dengan sikat.



- 6** Bersihkan bagian dalam alat dengan sikat pembersih.

Jangan merendam alat dalam air atau membilasnya di bawah keran.

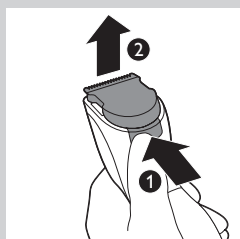


- 7** Masukkan cuping unit pemotong ke dalam selot pemandu (1) dan dorong unit pemotong kembali ke dalam alat (2).

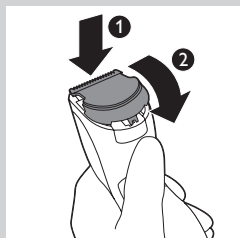
Catatan: Apabila pesan 'CL' muncul di layar, berarti rambut yang menumpuk di antara sisir dan unit pemotong sudah terlalu banyak. Lepaskan sisir dan unit pemotong, lalu bersihkan keduanya menggunakan sikat pembersih yang disertakan. Bersihkan juga tepi atas gagang dengan sikat pembersih yang disertakan.

Penggantian

Ganti unit pemotong yang sudah aus atau rusak hanya dengan unit pemotong Philips asli, tersedia di pusat servis resmi Philips.



- 1** Tekan tombol pelepas (1). Unit pemotong lepas dari alat (2).



- 2** Masukkan cuping unit pemotong baru ke dalam selot pemandu (1) dan dorong unit pemotong kembali ke dalam alat (2).

Memesan aksesori

Untuk membeli aksesori atau suku cadang, kunjungi **www.shop.philips.com/service** atau pergi ke dealer Philips Anda. Anda juga dapat menghubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda (lihat pamflet garansi internasional untuk rincian kontak).

Mendaur ulang

Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan ini, berarti Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.

Melepas baterai isi ulang

Catatan: Kami sangat menyarankan agar baterai isi ulang hanya dilepaskan oleh seorang ahli.

Hanya keluarkan baterai yang dapat diisi ulang ini jika sudah benar-benar kosong.

- 1** Lepaskan alat dari sumber listrik dan biarkan alat berjalan sampai motornya berhenti sendiri.
- 2** Tekan tombol pelepas (1) lalu keluarkan unit pemotong (2).
- 3** Masukkan obeng di antara unit motor dan panel belakang alat. Tekan obeng sedalam mungkin.
- 4** Miringkan gagang obeng ke bawah (1) dan pisahkan panel belakang dari alat (2).
- 5** Lepaskan panel samping. Tarik bagian bawah papan sirkuit bercetak dengan baterai isi ulang terpasang dari alat.
- 6** Potong kabel untuk memisahkan baterai isi-ulang dari alat.

Jangan lagi menghubungkan alat ke listrik setelah Anda membukanya.

Garansi dan dukungan

Jika Anda membutuhkan informasi atau dukungan, harap kunjungi www.philips.com/support atau bacalah pamflet garansi internasional.

소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.co.kr에서 제품을 등록하십시오.

제품정보 (그림 1)

- 1 커팅 유닛
- 2 메모리 버튼
- 3 터치 영역
- 4 전원 버튼
- 5 수염 길이 설정 잠금
- 6 충전 표시등
- 7 메모리 설정
- 8 디스플레이
- 9 트리밍 빗(1-7mm)
- 10 트리밍 빗(7-24mm)
- 11 트리밍 빗(24-42mm)
- 12 어댑터
- 13 전원 플러그
- 14 청소용 브러시

중요 사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

주의

- 제품과 어댑터에 물이 묻지 않도록 주의하십시오.

경고

- 어댑터에는 변압기가 내장되어 있습니다. 위험할 수 있으므로 어댑터를 제거하고 다른 플러그로 교체하지 마십시오.
- 신체적인 감각 및 인지능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인 및 어린이는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

주의

- 이 제품은 물세척할 수 없습니다. 제품을 절대로 물에 담그거나 행구지 마십시오.
- 사용하기 전에 제품을 항상 확인하십시오.
- 제품, 어댑터 또는 기타 다른 부품이 손상되었을 경우 부상을 초래할 수 있으므로 사용하지 마십시오.
- 손상된 어댑터 또는 부품은 반드시 정품으로 교체하여 사용하십시오.
- 사용 설명서에 나온 본래 용도로만 제품을 사용하십시오.
- 제품을 세척할 때 압축 공기, 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

EMF(전자기장)

이 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준 및 규정을 준수합니다.



일반

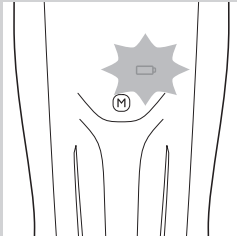
- 제품에는 자동 전압 선택 기능이 있으며 100-240V 범위의 전원에서 사용할 수 있습니다.
- 어댑터는 100-240V의 전압을 24V 이하의 안전한 저전압으로 변환해 줍니다.

충전

제품을 처음 사용하는 경우 또는 오랫동안 사용하지 않았을 경우, 제품을 완전히 충전하십시오.

1시간 충전하면 최대 120분 동안 무선으로 사용할 수 있습니다.

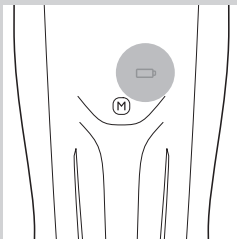
참고: 제품을 처음 사용할 때 완전히 충전한 후에는 제품을 직접 전원 코드에 연결해서도 사용할 수 있습니다. 제품을 전원 코드에 연결하기만 하면 됩니다.

충전 표시**배터리 전력 부족 표시등**

- 배터리가 거의 방전되면 충전 표시등이 주황색으로 깜빡입니다.

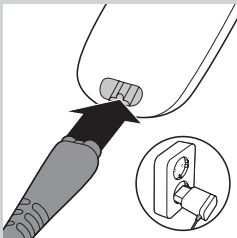
충전

- 제품이 충전 중이면 충전 표시등이 파란색으로 깜빡입니다.

**배터리 완전 충전**

- 배터리가 완전히 충전되면 충전 표시등에 파란색 불이 켜진 상태로 유지됩니다.

참고: 30분 후 충전 표시등이 꺼집니다.

제품 충전

- 1 제품의 전원이 꺼져 있는지 확인합니다.
- 2 소형 플러그를 제품에 제대로 꽂으십시오.
- 3 어댑터를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- 4 충전 후에는 벽면 소켓에서 어댑터를 뽑고, 소형 플러그를 제품에서 분리하십시오.

충전식 배터리의 수명을 최대한 늘리는 방법

제품을 처음으로 충전한 경우 배터리가 완전히 방전될 때까지 사용하는 것이 좋습니다. 트리밍 중에는 모터 작동이 거의 정지될 때까지 제품을 계속 사용하십시오. 그런 다음 배터리를 충전하십시오. 1년에 두 번 이상 이 방법을 따르십시오.

제품 사용

수염 길이 설정은 밀리미터 단위로 표시됩니다. 이 설정 값은 트리밍 후 남겨지는 수염 길이를 나타냅니다.

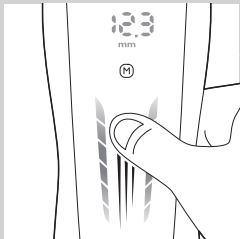
처음 수염을 다듬을 때는 조심하십시오. 트리머를 너무 빨리 움직이지 말고 부드럽고 자연스럽게 움직이십시오.

도움말: 길이가 긴 설정에서 트리밍을 시작하여 원하는 길이가 될 때까지 점차적으로 길이를 줄이십시오.

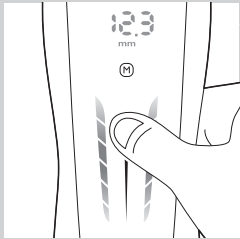
디스플레이 사용

본 제품에는 쓸어 넘기기와 누르기로 조작하는 디스플레이가 탑재되어 있으며 다음 세 가지 방식으로 사용할 수 있습니다.

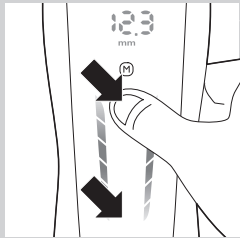
1 엄지나 손가락으로 터치 영역을 빠르게 쓸면 길이 설정을 빠르게 스크롤할 수 있습니다.



2 엄지나 손가락으로 터치 영역을 천천히 쓸면 길이 설정을 천천히 스크롤할 수 있습니다.



3 터치 영역의 하단 또는 상단 부분을 눌러서 한 단계씩 길이 설정을 합니다. 길이 설정을 자동으로 0.1mm씩 스크롤하려면 터치 영역의 하단 또는 상단 부분을 길게 누릅니다.

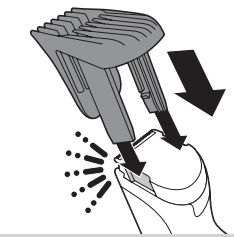


빗으로 트리밍

빗은 세 가지가 있습니다.

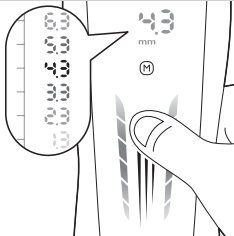
- 1-7mm
- 7-24mm
- 24-42mm

1 세 가지 빗 중 하나를 제품에 부착하십시오.

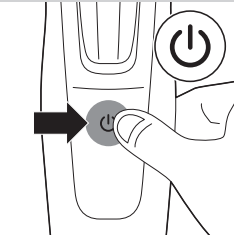


2 위 또는 아래로 쓸어서 원하는 수염 길이를 선택하십시오.

참고: 처음으로 다듬는 경우 가장 긴 설정으로 시작하여 제품에 익숙해지십시오.



3 제품의 전원을 켜십시오.



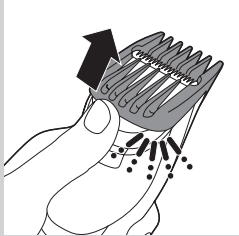
4 가장 효과적인 방법으로 트리밍하려면 수염이 자라는 반대 방향으로 트리머를 움직이십시오. 빗의 표면이 항상 피부와 밀착되도록 하십시오.



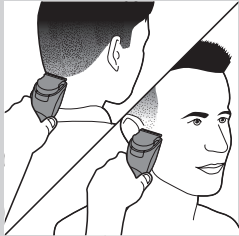
빗을 사용하지 않는 트리밍

체모를 짧게(0.5mm) 깎거나 목선 및 구레나룻 주변의 윤곽을 정리하려면 트리밍 빗 없이 트리머를 사용하십시오.

커팅 부품이 닿는 모든 모발이 잘리므로 빗 없이 트리밍할 때에는 주의하십시오.



- 1 빗을 밀어 제품으로부터 분리하십시오.
- 2 제품의 전원을 켜십시오.



- 3 트리머로 수염을 살짝 누르고 적절히 조절하며 움직이십시오.

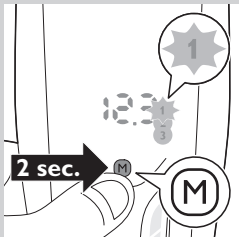
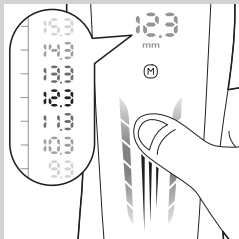
기능

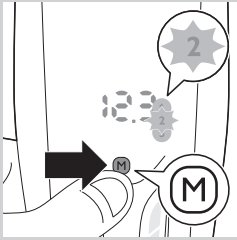
메모리

이 제품에는 메모리가 있어 각각의 빗으로 자주 사용하는 세 가지 설정을 저장할 수 있습니다. 빗의 길이 범위는 각기 다릅니다.

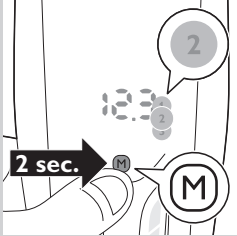
설정 저장

- 1 위 또는 아래로 쓸어서 원하는 수염 길이를 선택하십시오.
- 2 메모리를 입력하려면 ‘M’ 버튼을 2초 동안 누르십시오.
숫자 1이 깜빡이기 시작합니다.





참고: 길이 설정을 2번이나 3번 메모리에 저장하려면 'M' 버튼을 다시 누르십시오(한 번 누르면 2번으로, 두 번 누르면 3번으로 저장).



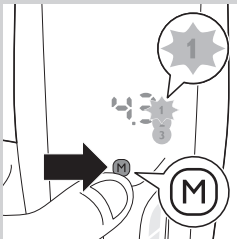
3 길이 설정을 1번, 2번 또는 3번 메모리로 저장하려면 'M' 버튼을 2초 동안 누르십시오.

▶ 길이 설정이 제대로 저장되면 디스플레이에 'Set' 이라는 단어가 표시됩니다. 메모리 설정 번호 1번, 2번, 또는 3번이 켜진 상태로 유지됩니다.

메모리 설정 선택

1 메모리를 입력하려면 'M' 버튼을 한 번 누르십시오.
▶ 숫자 1이 깜빡이기 시작합니다.

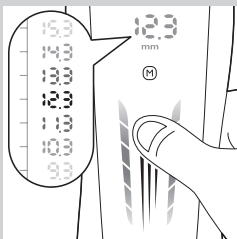
참고: 2번이나 3번 메모리를 선택하려면 'M' 버튼을 다시 누르십시오(한 번 누르면 2번, 두 번 누르면 3번 선택).



수염 길이 설정 잠금

이 기능은 제품 사용 중에 실수로 길이 설정이 변경되지 않도록 설정을 잠금줍니다. 제품 전원을 켤 때마다 수염 길이 설정 잠금이 활성화됩니다. 제품 전원을 껐을 때만 길이 설정을 변경할 수 있습니다.

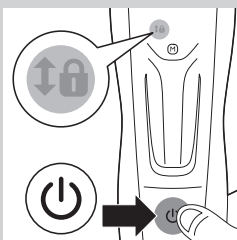
1 위 또는 아래로 쓸어서 원하는 수염 길이를 선택하십시오.



2 제품의 전원을 켜십시오.

▶ 잠금 표시등이 깜빡이기 시작합니다. 길이 설정을 더 이상 변경할 수 없습니다.

참고: 다른 길이 설정을 선택하려면 제품 전원을 끄십시오. 디스플레이를 살짝 쓸어서 원하는 길이 설정을 선택하고 제품의 전원을 다시 켜십시오.

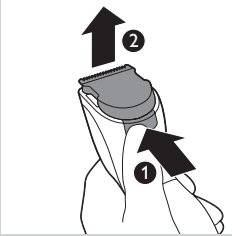


세척

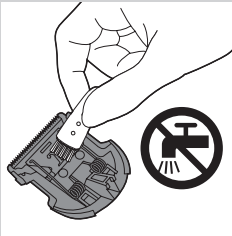
제품을 세척할 때 수세미, 연마성 세제나 알콜, 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

제품을 물에 담그거나 행구지 마십시오.

- 1 제품이 꺼져 있으며 콘센트와 분리되어 있는지 확인하십시오.
- 2 제품 케이스를 마른 천으로 닦으십시오.
- 3 빗을 분리하고 브러시로 청소하십시오.



- 4 (1) 열림 버튼을 누릅니다. (2) 커팅 유닛이 제품에서 분리됩니다.



- 5 커팅 유닛을 브러시로 털어서 청소하십시오.



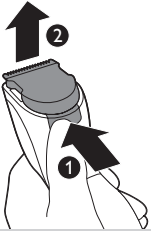
- 6 청소용 브러시로 제품 안쪽을 청소하십시오.
- 제품을 물에 담그거나 행구지 마십시오.



- 7** (1) 커팅 유닛의 캡을 슬롯에 끼운 후 (2) 커팅 유닛을 제품에 다시 밀어넣습니다.

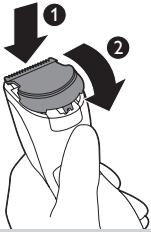
참고: 빗과 커팅 유닛 사이에 모발이 너무 많이 쌓인 경우 'CL'이라는 메시지가 디스플레이에 표시됩니다. 빗과 커팅 유닛을 제거한 다음 제공된 청소용 브러시로 청소하십시오. 또한 청소용 브러시로 핸들의 위 가장자리를 청소하십시오.

교체



마모 또는 손상된 커팅 유닛은 반드시 정품 필립스 커팅 유닛으로 교환하십시오. 정품 커팅 유닛은 필립스 서비스센터에서 구입하실 수 있습니다.

- 1** (1) 열림 버튼을 누릅니다. (2) 커팅 유닛이 제품에서 분리됩니다.



- 2** (1) 새 커팅 유닛의 캡을 슬롯에 끼운 후 (2) 커팅 유닛을 제품에 밀어 넣습니다.

액세서리 주문

액세서리나 교체 부품을 구입하려면 웹사이트 (www.shop.philips.com/service) 또는 필립스 대리점을 방문하십시오. 해당 지역의 필립스 고객 상담실에 문의하셔도 됩니다. 자세한 연락처는 제품 보증서를 참조하십시오.

재활용

수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.

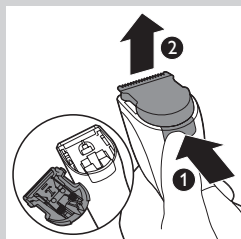
충전식 배터리를 분리하는 방법

참고: 충전식 배터리는 전문적으로 제거하는 것이 좋습니다.

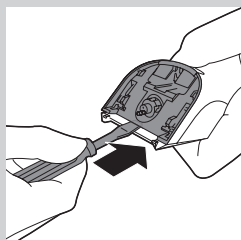
충전식 배터리를 완전히 방전시킨 후에만 분리하십시오.

1 제품을 전원 코드에서 분리하고 모터 작동이 멈출 때까지 작동 시키십시오.

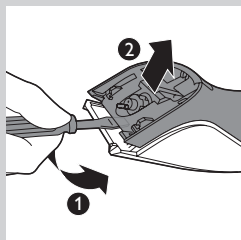
2 (1) 열림 버튼을 누른 다음 (2) 커팅 유닛을 분리하십시오.



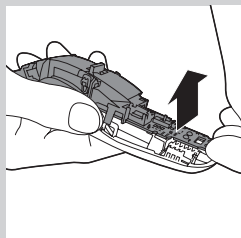
3 본체와 제품 뒤쪽 패널 사이에 드라이버를 밀어 넣습니다. 드라이버를 최대한 아래쪽으로 누릅니다.

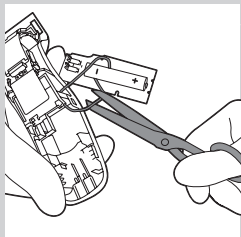


4 (1) 드라이버 손잡이를 아래쪽으로 기울인 후 (2) 제품 뒤쪽 패널을 분리합니다.



5 옆면 패널을 분리합니다. 충전식 배터리가 부착된 인쇄 회로 기판 하단 부분을 당겨 제품에서 분리합니다.





6 전선을 잘라 제품에서 충전식 배터리를 분리하십시오.

배터리를 제거한 다음에는 제품을 전원에 다시 연결하지 마십시오.

보증 및 지원

보다 자세한 정보나 지원이 필요한 경우에는 필립스 웹 사이트 (www.philips.com/support)를 방문하시거나 제품 보증서를 참조하십시오.

제조번호 부여기준 : 본 제품의 제조번호는 4자리, 5자리, 6자리, 9자리로 표기될 수 있습니다. **(1) 4자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 **(2) 5자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예) 06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 **(3) 6자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예) 061125 → 2006년 11월 25일 생산 **(4) 9자리일 경우** : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예) 507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 **(5) 기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.

Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda, dan selamat datang ke Philips!
Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di **www.philips.com/welcome**.

Perihalan umum (Gamb. 1)

- 1 Unit pemotong
- 2 Butang memori
- 3 Kawasan sentuhan
- 4 Butang hidup/mati
- 5 Kunci penetapan kepanjangan
- 6 Lampu pengecasan
- 7 Tetapan memori
- 8 Paparan
- 9 Sikat perapi 1-7mm
- 10 Sikat perapi 7-24mm
- 11 Sikat perapi 24-42mm
- 12 Penyesuai
- 13 Plag kecil
- 14 Berus pembersih

Penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan ia untuk rujukan masa depan.

Bahaya

- Pelihara agar perkakas dan plag penyesuai kering.

Amaran

- Penyesuai mengandungi pengubah. Jangan potong penyesuai untuk menggantinya dengan plag yang lain, kerana ini akan menyebabkan keadaan berbahaya.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan perkakas ini.

Awas

- Perkakas ini tidak boleh dibasuh. Jangan sekali-kali tenggelamkan perkakas ke dalam air; atau membilasnya di bawah air paip.
- Pastikan anda memeriksa perkakas setiap kali sebelum anda menggunakannya.
- Jangan gunakan perkakas, penyesuai atau mana-mana bahagiannya jika ia rosak, kerana ini boleh menyebabkan kecederaan.
- Penyesuai atau bahagian yang rosak hendaklah digantikan dengan jenis yang asli sahaja.
- Hanya gunakan perkakas ini untuk tujuan dimaksudkan seperti ditunjukkan dalam manual pengguna.



- Jangan sekali-kali gunakan udara termampat, pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti alkohol atau aseton untuk membersihkan perkakas.

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

Am

- Perkakas dilengkapi dengan pemilih voltan automatik dan sesuai untuk voltan sesalur kuasa antara 100 hingga 240 volt.
- Penyesuai mengubah 100-240 volt kepada voltan rendah dan selamat tidak melebihi 24 volt.

Pengecasan

Cas perkakas sepenuhnya sebelum anda menggunakannya buat kali pertama dan selepas tidak digunakan dalam tempoh yang lama. Apabila ia dicas selama 1 jam, perkakas mempunyai tempoh masa pengendalian tanpa kord sehingga 120 minit.

Nota: Selepas mengecas perkakas sepenuhnya buat kali pertama, anda juga boleh menggunakan perkakas tersebut terus daripada sesalur kuasa. Hanya sambungkan perkakas kepada sesalur kuasa.

Penunjuk pengecasan

Penunjuk kuasa bateri rendah

- Apabila bateri hampir kosong, lampu pengecasan mula berkelip jingga.

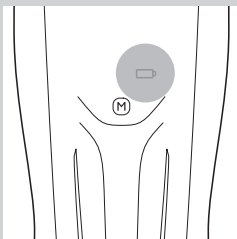
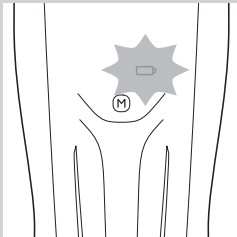
Pengecasan

- Semasa perkakas sedang dicas, lampu pengecasan akan berkelip biru.

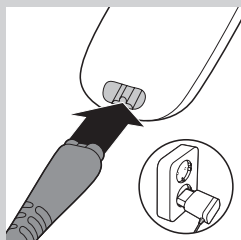
Bateri telah dicas sepenuhnya

- Setelah bateri dicas sepenuhnya, lampu pengecasan akan menyala biru berterusan.

Nota: Selepas 30 minit, lampu pengecasan akan terpadam.



Mengecas perkakas



- 1 Pastikan perkakas dimatikan.
- 2 Masukkan plag kecil ke dalam perkakas.
- 3 Letakkan penyesuai di dalam soket dinding.
- 4 Selepas mengecas, tanggalkan penyesuai dari soket dinding dan cabut plag kecil keluar dari perkakas.

Mengoptimumkan jangka hayat bateri boleh cas

Setelah anda mengecas perkakas buat kali pertama, kami mengesyorkan anda agar menggunakannya sehingga bateri betul-betul kosong. Terus menggunakan perkakas sehingga motor hampir berhenti berjalan semasa sesi perapian. Kemudian caskan bateri semula. Ikuti prosedur ini sekurang-kurangnya dua kali setahun.

Menggunakan perkakas

Tetapan kepanjangan rambut ditunjukkan dalam milimeter. Tetapan ini berpadanan dengan panjang rambut yang tinggal selepas digunting.

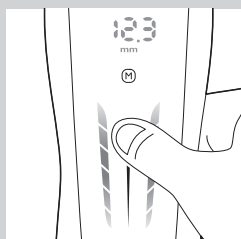
Apabila anda merapi buat kali pertama, berhati-hatilah. Jangan gerakkan perapi terlalu pantas. Buat gerakan yang lancar dan lembut.

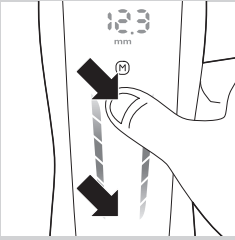
Petua: Mulakan perapian pada tetapan kepanjangan yang tinggi dan kurangkan tetapan kepanjangan secara perlahan-lahan sehingga anda mencapai kepanjangan rambut yang diinginkan.

Menggunakan paparan

Perkakas ini mempunyai paparan leret dan ketik yang anda boleh gunakan dengan tiga cara berlainan:

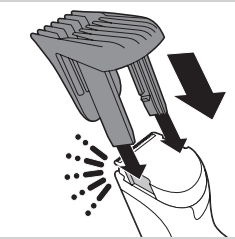
- 1 Leret ibu jari atau jari anda dengan cepat merentasi kawasan sentuhan untuk menatal tetapan kepanjangan dengan cepat.
- 2 Leret ibu jari atau jari anda dengan perlahan merentasi kawasan sentuhan untuk menatal tetapan kepanjangan dengan perlahan.





- 3 Ketik pada bahagian bawah atau atas kawasan sentuhan untuk melihat tetapan kepanjangan satu per satu. Untuk menatal tetapan kepanjangan secara automatik dalam langkah 0.1mm, ketik dan tahan bahagian bawah atau atas kawasan sentuhan.

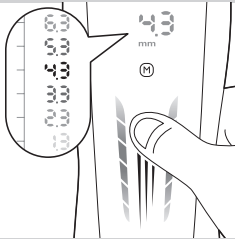
Merapi dengan sikat



Terdapat 3 sikat berlainan:

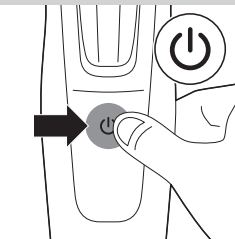
- 1-7mm
- 7-24mm
- 24-42mm

- 1** Pasang salah satu sikat pada perkakas.



- 2** Leret ke atas atau ke bawah untuk memilih tetapan kepanjangan yang dikehendaki.

Nota: Apabila anda merapi buat kali pertama, mulakan pada tetapan kepanjangan tertinggi untuk membiasakan diri anda dengan perkakas ini.

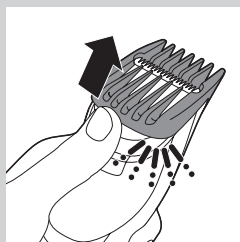


- 3** Hidupkan perkakas.



- 4** Untuk merapi dengan paling berkesan, gerakkan perapi dengan melawan arah pertumbuhan rambut. Pastikan bahawa permukaan sikat sentiasa bersentuhan dengan kulit.

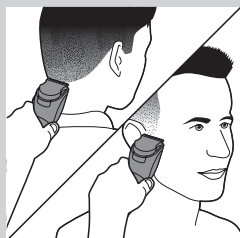
Merapikan tanpa sikat



Gunakan perapi tanpa sikat perapian untuk memotong rambut hampir dengan kulit (0.5mm) atau untuk membentuk garis leher dan jambang.

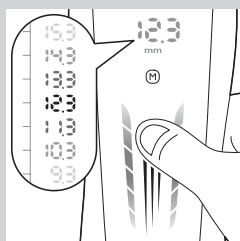
Berhati-hati ketika menggantung tanpa sikat kerana elemen pemotong memotong setiap helai rambut yang disentuhnya.

- 1** Tolak sikat keluar daripada perkakas.
- 2** Hidupkan suis perkakas.
- 3** Sentuh rambut secara perlahan dengan perapi. Lakukan pergerakan yang terkawal.



Ciri

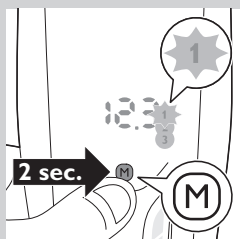
Memori

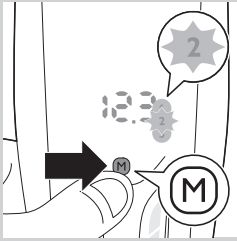


Perkakas mempunyai memori yang membolehkan anda menyimpan tiga tetapan kepanjangan yang kerap digunakan untuk setiap sikat. Setiap sikat mempunyai julat panjang yang berlainan.

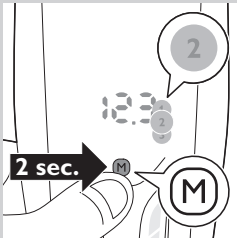
Menyimpan tetapan

- 1** Leret ke atas atau ke bawah untuk memilih tetapan kepanjangan yang dikehendaki.
- 2** Untuk memasukkan memori, tekan butang M selama 2 saat.
 ➤ Nombor 1 mula berkelip.



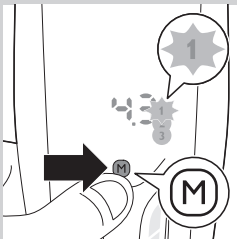


Nota: Jika anda ingin menyimpan tetapan kepanjangan sebagai nombor 2 atau 3 dalam memori, tekan butang 'M' semula (sekali untuk nombor 2 dan dua kali untuk nombor 3).



- 3** Untuk menyimpan tetapan kepanjangan sebagai nombor 1, 2 atau 3 dalam memori, tekan butang 'M' selama 2 saat.
- Paparan menunjukkan perkataan 'SET' apabila tetapan kepanjangan disimpan dengan betul. Tetapan memori bernombor 1, 2 atau 3 akan menyala secara berterusan.

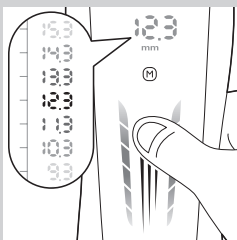
Memilih tetapan memori



- 1** Untuk memasukkan memori, tekan butang 'M' sekali.
- Nombor 1 mula berkelip.

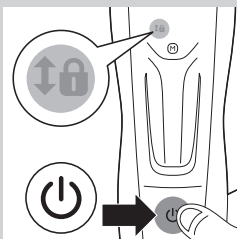
Nota: Untuk memilih nombor 2 atau 3 dalam memori, tekan butang 'M' sekali lagi (sekali untuk nombor 2 dan dua kali untuk nombor 3).

Kunci penetapan kepanjangan



Ciri ini mengelakkan penukaran tetapan kepanjangan secara tidak sengaja semasa perapihan. Setiap kali anda menghidupkan perkakas, kunci penetapan kepanjangan akan diaktifkan. Anda hanya boleh mengubah tetapan kepanjangan jika anda mematikan perkakas.

- 1** Leret ke atas atau ke bawah untuk memilih tetapan kepanjangan yang dikehendaki.



- 2** Hidupkan suis perkakas.
- Simbol kunci mula berkelip. Anda tidak boleh mengubah tetapan kepanjangan lagi.

Nota: Jika anda ingin memilih tetapan kepanjangan yang berlainan, matikan perkakas. Leret pada paparan untuk memilih tetapan kepanjangan yang dikehendaki dan hidupan perkakas sekali lagi.

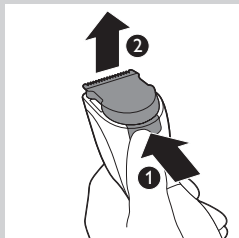
Pembersihan



Jangan sekali-kali gunakan pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti alkohol, petrol atau aseton untuk membersihkan perkakas.

Jangan sesekali tenggelamkan perkakas ke dalam air atau membilasnya di bawah air paip.

- 1** Pastikan perkakas dimatikan dan ditanggalkan daripada sesalur kuasa.
- 2** Lapkan permukaan perkakas dengan kain kering.
- 3** Keluarkan sikat perapi dan bersihkan dengan berus.



- 4** Tekan butang pelepas (1). Unit pemotongan akan keluar daripada perkakas (2).

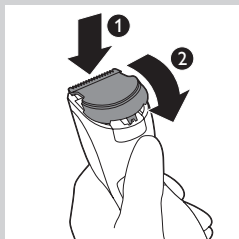


- 5** Bersihkan unit pemotong dengan berus.



- 6** Bersihkan bahagian dalam perkakas dengan berus pembersih.

Jangan sesekali tenggelamkan perkakas ke dalam air atau membilasnya di bawah air paip.



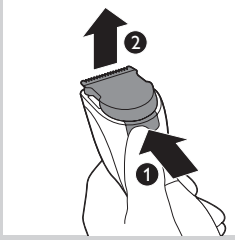
- 7** Masukkan cuping unit pemotong ke dalam slot pemandu (1) dan tolak unit pemotong kembali pada perkakas (2).

Nota: Jika mesej 'CL' ditunjukkan pada paparan, terlalu banyak rambut telah terkumpul di antara sikat dan unit pemotongan. Tanggalkan sikat dan unit pemotongan, lalu bersihkan dengan berus pembersih yang dibekalkan. Juga bersihkan sisi atas pemegang dengan berus pembersih yang dibekalkan.

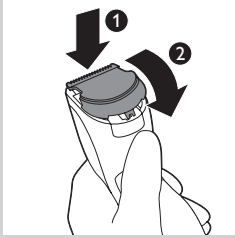
Penggantian

Hanya ganti unit pemotong yang lusuh atau rosak dengan unit pemotong Philips yang tulen, yang boleh didapati daripada pusat servis Philips yang sah.

- 1 Tekan butang pelepas (1). Unit pemotongan akan keluar daripada perkakas (2).



- 2 Masukkan cuping unit pemotong yang baru ke dalam slot pemandu (1) dan tolak unit pemotong ke atas perkakas (2).



Memesan aksesori

Untuk membeli aksesori atau barang ganti, lawati ke **www.shop.philips.com/service** atau pergi ke penjual Philips anda. Anda juga boleh menghubungi Pusat Khidmat Pelanggan di negara anda (lihat risalah jaminan sedunia untuk butiran hubungan).

Kitar semula

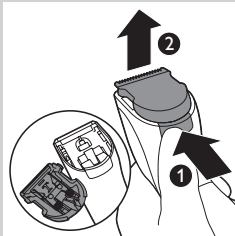
Jangan buang perkakas dengan sampah rumah yang biasa pada akhir hayatnya, sebaliknya serahkannya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan berbuat begini, anda membantu memelihara alam sekitar.

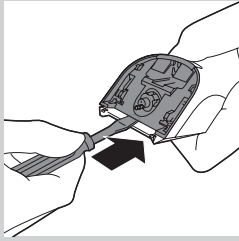
Mengeluarkan bateri boleh cas semula

Nota: Kami amat menggalakkan anda agar mengeluarkan bateri boleh cas semula dengan bantuan individu yang mahir.

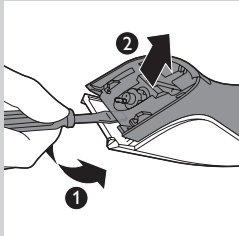
Hanya keluarkan bateri boleh cas semula apabila ia betul-betul habis.

- 1 Cabut perkakas dari sesalur kuasa kuasa dan biarkan perkakas berjalan sehingga motornya berhenti.
- 2 Tekan butang pelepas (1) dan tanggalkan unit pemotong (2).

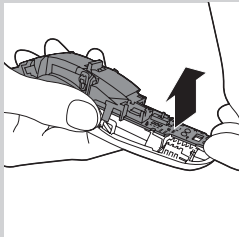




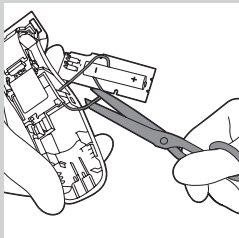
- 3** Masukkan pemutar skru di antara unit motor dan panel belakang perkakas. Tekan pemutar skru ke bawah sedalam mungkin.



- 4** Condongkan pemegang pemutar skru ke bawah (1) dan asingkan panel belakang daripada perkakas (2).



- 5** Tanggalkan panel sisi. Tarik bahagian bawah papan litar tercetak dengan bateri boleh cas semula yang bersambung padanya daripada perkakas.



- 6** Potong wayar untuk memisahkan bateri boleh cas semula daripada perkakas.

Jangan sambung perkakas kepada sesalur kuasa semula setelah anda membukanya.

Jaminan dan sokongan

Jika anda perlukan maklumat atau sokongan, sila lawati www.philips.com/support atau baca risalah jaminan sedunia.

ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- 1 ชุดใบมีด
- 2 ปุ่มหน่วยความจำ
- 3 บริเวณที่ต้องการสัมผัส
- 4 ปุ่มเปิด/ปิด
- 5 ปรับเลือกความยาว
- 6 ไฟแสดงการชาร์จ
- 7 การตั้งค่าหน่วยความจำ
- 8 หน้าจอแสดงผล
- 9 หัวสำหรับเส้น 1-7 มม.
- 10 หัวสำหรับเส้น 7-24 มม.
- 11 หัวสำหรับเส้น 24-42 มม.
- 12 อะแดปเตอร์
- 13 ปลั๊กขนาดเล็ก
- 14 แปรงทำความสะอาด

ข้อสำคัญ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้ในที่ปลอดภัยในครั้งต่อไป

อันตราย

- ควรเก็บตัวเครื่องและอะแดปเตอร์ไว้ในที่แห้ง

คำแนะนำ

- ภายในอะแดปเตอร์ประกอบด้วยตัวแปลงไฟ ดังนั้นจึงไม่ควรนำไปตัดออกแล้วเปลี่ยนหัวปลั๊กใหม่ เพราะจะก่อให้เกิดอันตรายร้ายแรงขึ้น
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์ ประสาทสัมผัสไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำเครื่องนี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำเครื่องนี้ไปเล่น

ข้อควรระวัง

- เครื่องนี้ไม่สามารถล้างทำความสะอาดได้ ห้ามจุ่มเครื่องลงในน้ำหรือเปิดน้ำก๊อกไหลผ่านเครื่องเด็ดขาด
- ตรวจสอบเครื่องก่อนการใช้งานเสมอ
- ห้ามใช้งานเครื่อง อะแดปเตอร์ หรือชิ้นส่วนใดๆ หากชำรุดเสียหาย เพราะอาจทำให้บาดเจ็บได้
- ไฟเปลี่ยนอะแดปเตอร์ที่ชำรุดหรือส่วนใดส่วนหนึ่งด้วยชิ้นส่วนของแท่นนั้น
- ให้ใช้เครื่องมือตามวัตถุประสงค์การใช้งานที่แสดงในคู่มือผู้ใช้เท่านั้น
- ห้ามใช้ปากกัด คัด แฉก ไขควง สว่านที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมัน หรืออะซิโตน ทำความสะอาดเครื่องเป็นอันตราย

Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของ Philips นี้เป็นไปตามมาตรฐานและกฎข้อบังคับด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าที่มีผลกระทบ

ทั่วไป

- เครื่องรุ่นนี้ติดตั้งตัวปรับเลือกแรงดันไฟฟ้าอัตโนมัติไว้ และเหมาะสำหรับแรงดันไฟฟ้าตั้งแต่ 100 - 240 โวลต์
- อะแดปเตอร์สามารถแปลงแรงดันไฟฟ้าขนาด 100-240 โวลต์เป็นแรงดันไฟฟ้าต่ำกว่า 24 โวลต์ได้



การชาร์จแบตเตอรี่

ชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มก่อนการใช้งานครั้งแรกหรือหลังจากใช้งานเป็นระยะเวลานาน เมื่อชาร์จไฟนาน 1 ชั่วโมง เครื่องจะสามารถใช้งานแบบไร้สายได้นานถึง 120 นาที

หมายเหตุ: หลังจากการชาร์จแบตเตอรี่จนเต็มเป็นครั้งแรกแล้ว คุณยังสามารถใช้งานเครื่องโดยตรงจากไฟบ้านได้ เพียงต่อเครื่องเข้ากับไฟบ้าน

สัญญาณไฟแสดงการชาร์จ

สัญญาณเตือนแบตเตอรี่อ่อน

- เมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด ไฟแสดงการชาร์จจะเริ่มกะพริบเป็นสีส้ม

การชาร์จแบตเตอรี่

- เมื่อเครื่องกำลังชาร์จไฟ ไฟแสดงการชาร์จสีฟ้าจะกะพริบ

แบตเตอรี่ชาร์จไฟเต็มแล้ว

- เมื่อชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว ไฟแสดงการชาร์จจะสว่างเป็นสีฟ้าต่อเนื่อง

หมายเหตุ: หลังจาก 30 นาที ไฟแสดงการชาร์จจะดับลง

การชาร์จไฟ

- 1 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดสวิตช์เครื่องแล้ว
- 2 เสียบปลั๊กขนาดเล็กเข้ากับเครื่อง
- 3 เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง
- 4 หลังจากชาร์จไฟ ให้ถอดอะแดปเตอร์ออกจากเต้ารับบนผนัง และถอดปลั๊กขนาดเล็กออกจากเครื่อง

การรักษายาอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้

เมื่อคุณได้ชาร์จเครื่องเป็นครั้งแรก เราขอแนะนำให้คุณใช้เครื่องจนกระทั่งแบตเตอรี่หมด โดยใช้งานต่อไปจนกระทั่งหมดรีเก็บขยะทำงานระหว่างที่ใช้งาน จากนั้นจึงชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ ปฏิบัติตามขั้นตอนนี้อย่างน้อยสองครั้งต่อปี

การใช้งาน

การตั้งค่าความยาวเส้นขนจะแสดงเป็นมิลลิเมตร ซึ่งเป็นการตั้งค่าที่ตรงกับความยาวเส้นขนที่เหลือภายหลังการโกน

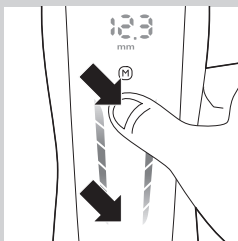
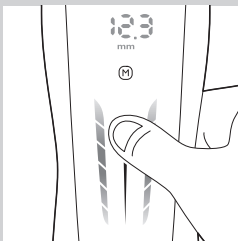
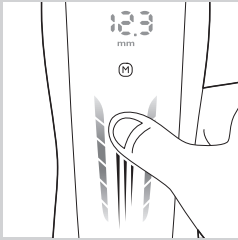
ควรระวังเมื่อเริ่มเป็นครั้งแรก ห้ามเลื่อนเครื่องเล็มเร็วเกินไป ควรเลื่อนไปเรื่อย ๆ เบา ๆ

เคล็ดลับ: เริ่มการเล็มโดยตั้งค่าความยาวสูงสุด จากนั้นค่อยๆ ลดการตั้งค่าความยาวลงจนกระทั่งถึงความยาวที่คุณต้องการ

การใช้น้ำจ่อแสดงผล

เครื่องมือมีจอภาพที่รองรับการปิดและตะที่ คุณสามารถใช้ได้สามวิธี:

- 1 เลื่อนนิ้วหัวแม่มือหรือนิ้วอื่นผ่านบริเวณที่ต้องการสัมผัสอย่างรวดเร็ว เพื่อเลื่อนผ่านการตั้งค่าความยาวอย่างรวดเร็ว
- 2 ค่อยๆ เลื่อนนิ้วหัวแม่มือหรือนิ้วอื่นของคุณผ่านบริเวณที่ต้องการสัมผัส เพื่อค่อยๆ เลื่อนผ่านการตั้งค่าความยาว
- 3 ตะที่ส่วนล่างหรือส่วนบนของบริเวณที่ต้องการสัมผัสเพื่อเลื่อนการตั้งค่าความยาวทีละระดับ ในการเลื่อนไปที่การตั้งค่าความยาวทีละ 0.1 มม. โดยอัตโนมัติ ให้ตะที่ส่วนล่างหรือส่วนบนของบริเวณที่ต้องการสัมผัสค้างไว้

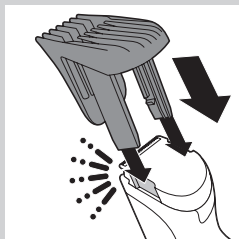


การเล็มโดยใช้หวี

มีหวี 3 แบบแตกต่างกัน:

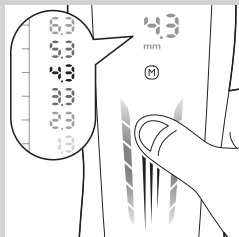
- 1-7 มม.
- 7-24 มม.
- 24-42 มม.

1 ประกอบหวีเข้ากับตัวเครื่อง

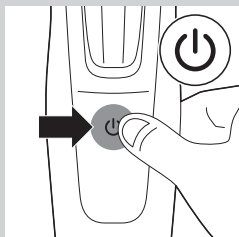


2 ใช้ปุ่มเลื่อนขึ้นหรือลงเพื่อเลือกความยาวตามที่ต้องการ

หมายเหตุ: เมื่อคุณเริ่มการเล็มครั้งแรก ให้เริ่มที่การตั้งค่าสูงสุดก่อนเพื่อทำความคุ้นเคยในการใช้งานเครื่อง



3 เปิดสวิตช์เครื่อง



4 ในการกันชนให้มีประสิทธิภาพที่สุด ให้เลื่อนเครื่องไปในทิศทางตรงกันข้ามกับที่เส้นขนงอก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหวีได้สัมผัสกับผิวหนังอย่างเต็มที่ตลอดเวลา



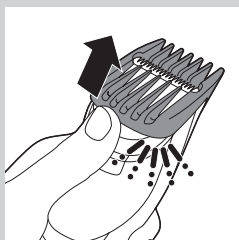
การเล็มโดยไม่ใช้หวี

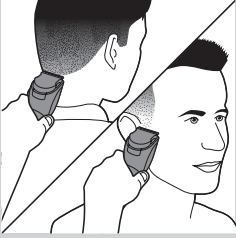
ใช้เครื่องเล็มโดยไม่ต้องใช้หวีเล็มขนเพื่อเล็มขนที่ใกล้กับผิวหนังมาก (0.5 มม.) หรือกันเส้นขนตามแนวคอเสื้อและจอน

โปรดระวังเมื่อคุณเล็มโดยไม่ใช้หวีเนื่องจากชิ้นส่วนการตัดจะตัดเส้นผมทุกเส้นที่สัมผัส

1 ดันหัวออกจากตัวเครื่อง

2 เปิดสวิตช์เครื่อง





- 3 ให้เครื่องเริ่มสับกับเคราเบาๆ ควบคุมเครื่องให้เคลื่อนไปอย่างระมัดระวัง

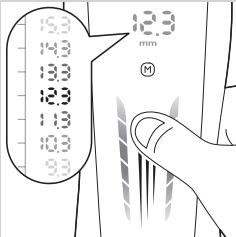
คุณสมบัติ

หน่วยความจำ

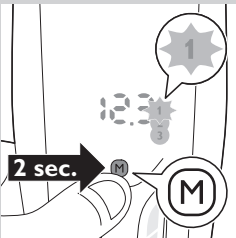
เครื่องมีหน่วยความจำ ที่ทำให้คุณสามารถบันทึกการตั้งค่าความยาวสามค่าที่ใช้บ่อยสำหรับหัวแต่ละอัน ซึ่งแต่ละอันมีช่วงความยาวต่างกัน

การบันทึกการตั้งค่า

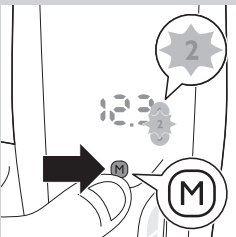
- 1 ใช้นิ้วเลื่อนขึ้นหรือลงเพื่อเลือกความยาวตามที่ต้องการ

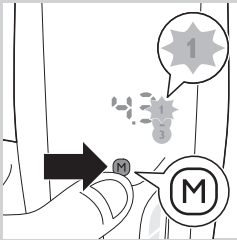
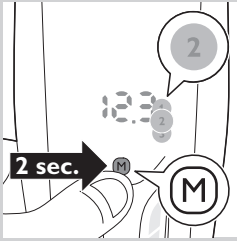


- 2 หากต้องการบันทึกเข้าหน่วยความจำ ให้กดปุ่ม 'M' เป็นเวลา 2 วินาที
► หมายเลข 1 จะเริ่มกะพริบ



หมายเหตุ: หากคุณต้องการบันทึกการตั้งค่าความยาวลงในหน่วยความจำหมายเลข 2 หรือ 3 ให้กดปุ่ม 'M' อีกครั้ง (กดหนึ่งครั้งสำหรับหมายเลข 2 และกดสองครั้งสำหรับหมายเลข 3)





- 3** ในการบันทึกการตั้งค่าความยาวเป็นหมายเลข 1, 2 หรือ 3 ของหน่วยความจำ ให้กดปุ่ม 'M' เป็นเวลา 2 วินาที หน้าจอจะแสดงคำว่า 'SEC' เมื่อบันทึกการตั้งค่าความยาวเรียบร้อยแล้ว หมายเลขการตั้งค่าหน่วยความจำ 1, 2 หรือ 3 จะสว่างขึ้นอย่างต่อเนื่อง

การเลือกการตั้งค่าหน่วยความจำ

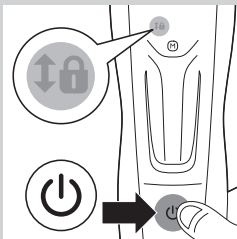
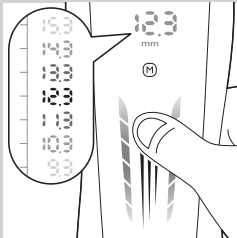
- 1** หากต้องการบันทึกเข้าหน่วยความจำ ให้กดปุ่ม 'M' หนึ่งครั้ง
 ► หมายเลข 1 จะเริ่มกะพริบ

หมายเหตุ: ในการเลือกหมายเลข 2 หรือ 3 ในหน่วยความจำ ให้กดปุ่ม 'M' อีกครั้ง (หนึ่งครั้งสำหรับหมายเลข 2 และสองครั้งสำหรับหมายเลข 3)

ปรับลดความยาว

คุณสมบัตินี้จะช่วยป้องกันการเปลี่ยนแปลงการตั้งค่าความยาวโดยไม่ตั้งใจระหว่างการโกน ทุกครั้งที่คุณเปิดเครื่อง เครื่องจะลดการตั้งค่าความยาวไว้ คุณสามารถเปลี่ยนการตั้งค่าความยาวได้เมื่อคุณเปิดเครื่องเท่านั้น

- 1** ใช้นิ้วเลื่อนขึ้นหรือลงเพื่อเลือกความยาวที่ต้องการ



- 2** เปิดสวิตช์เครื่อง

- สัญลักษณ์การล็อกจะเริ่มกะพริบ คุณไม่สามารถเปลี่ยนการตั้งค่าความยาวได้อีกต่อไป

หมายเหตุ: หากคุณต้องการเลือกการตั้งค่าความยาวที่ต่างออกไป ให้ปิดเครื่อง แล้วเลื่อนนิ้วบนหน้าจอเพื่อเลือกความยาวตามที่ต้องการแล้วเปิดเครื่องอีกครั้ง

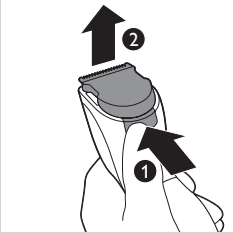
การทำความสะอาด



ห้ามใช้แผ่นใย อุปกรณ์ที่มีความคม หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น แอลกอฮอล์ น้ำมัน หรืออะซิโตน ทำความสะอาดเครื่องเป็นอันขาด

ห้ามจุ่มผลิตภัณฑ์ลงในน้ำหรือเปิดน้ำก๊อกไหลผ่านเครื่องเด็ดขาด

- 1 โปรดตรวจดูให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องและไม่ได้ต่อเครื่องเข้ากับเต้าเสียบไฟ
- 2 ใช้ผ้าแห้งเช็ดทำความสะอาดตัวเครื่องด้านนอก
- 3 ถอดหัวรอกและทำความสะอาดด้วยแปรง



- 4 กดปุ่มปลด (1) ชุดใบมีดจะหลุดออกจากตัวเครื่อง (2)

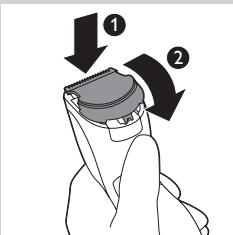


- 5 ทำความสะอาดส่วนที่ใช้ตัดผมด้วยแปรง



- 6 ใช้แปรงทำความสะอาด ทำความสะอาดด้านในของเครื่อง

ห้ามจุ่มผลิตภัณฑ์ลงในน้ำหรือเปิดน้ำก๊อกไหลผ่านเครื่องเด็ดขาด



- 7 ใส่หัวของชุดใบมีดเข้าไปในร่องนำ (1) แล้วดันชุดใบมีดกลับเข้าไปที่ตัวเครื่อง (2)

หมายเหตุ: หากจอภาพแสดงข้อความ 'CL' แสดงว่ามีเส้นขนสะสมอยู่มากเกินไประหว่างหัวและชุดใบมีด ให้ถอดหัวและชุดใบมีดออกมา แล้วทำความสะอาดด้วยแปรงที่ให้มีมา รวมถึงทำความสะอาดด้านบนของด้ามจับด้วยแปรงทำความสะอาดที่ให้มีมา

การเปลี่ยนอะไหล่

เปลี่ยนชุดใบมีดการตัดที่สึกหรอหรือชำรุดด้วยอะไหล่ของแท้ของ Philips เท่านั้น ซึ่งสามารถหาซื้อได้ที่ศูนย์บริการที่ได้รับ
การรับรองโดย Philips

- 1 กดปุ่มปลด (1) ชุดใบมีดจะหลุดออกจากตัวเครื่อง (2)

- 2 ใส่หัวของชุดใบมีดใหม่เข้าไปในร่องนำ (1) แล้วดันชุดใบมีดกลับเข้าไปที่ตัวเครื่อง (2)

การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม

หากต้องการซื้ออุปกรณ์เสริมหรืออะไหล่ โปรดเยี่ยมชม www.shop.philips.com/service หรือไปที่ตัวแทนจำหน่าย
Philips คุณสามารถติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips ในประเทศของคุณ (ดูรายละเอียดการติดต่อจากเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการ
บริการประจำวันทั่วโลก)

การรีไซเคิล

ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้
(รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาพสิ่งแวดล้อมที่ดี

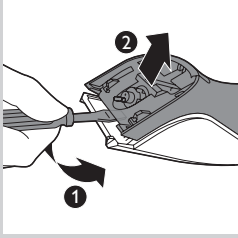
การถอดแบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จไฟได้

หมายเหตุ: เราขอแนะนำคุณเป็นอย่างยิ่งว่าควรให้ผู้ชำนาญเป็นผู้ถอดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่ได้

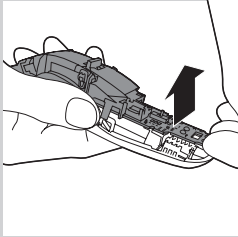
ควรถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ออก เมื่อประจุไฟฟ้าหมดแล้วเท่านั้น

- 1 ถอดปลั๊กเครื่องออกจากเต้าเสียบไฟ แล้วปล่อยให้เครื่องทำงานจนกว่ามอเตอร์จะหยุดทำงาน
- 2 กดปุ่มปลด (1) แล้วถอดชุดใบมีดออก (2)

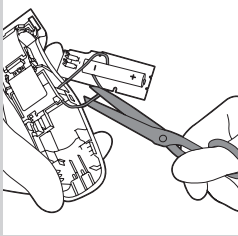
- 3 สอดไขควงเข้าไปประหว่างชุดมอเตอร์และแผงด้านหลังของตัวเครื่อง กดไขควงลงให้ลึกที่สุดเท่าที่จะทำได้



4 เอียงค้ำจับไขควงลงด้านล่าง (1) แล้วแยกแผงด้านล่างออกจากตัวเครื่อง (2)



5 ถอดแผงด้านล่างออก ดึงที่ด้านล่างของแผงวงจรที่มีแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ออกจากตัวเครื่อง



6 ตัดสายเพื่อแยกแบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จไฟได้ออกจากเครื่อง

อย่าเชื่อมต่อเครื่องเข้ากับปลั๊กไฟอีก หลังจากถอดแบตเตอรี่ออกแล้ว

การรับประกันและสนับสนุน

หากคุณต้องการข้อมูลหรือการสนับสนุน โปรดเข้าชมเว็บไซต์ www.philips.com/support หรืออ่านข้อมูลจากเอกสารแผ่นพับที่แยกเฉพาะ เกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại **www.philips.com/welcome**.

Mô tả chung (Hình 1)

- 1 Bộ phận cắt
- 2 Nút bộ nhớ
- 3 Vùng cảm ứng
- 4 Nút on/off (bật/tắt)
- 5 Khóa cài đặt độ dài
- 6 Đèn sạc
- 7 Cài đặt bộ nhớ
- 8 Màn hình
- 9 Lược tỉa 1-7mm
- 10 Lược tỉa 7-24mm
- 11 Lược tỉa 24-42mm
- 12 Bộ điều hợp
- 13 Phích cắm nhỏ
- 14 Bàn chải làm sạch

Quan trọng

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Luôn giữ thiết bị và bộ điều hợp khô ráo.

Cảnh báo

- Trong bộ điều hợp có một biên áp. Không cất bỏ bộ điều hợp này để thay bằng bộ điều hợp khác, vì làm như vậy sẽ gây ra tình huống nguy hiểm.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm năng lực về thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hay người thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.

Chú ý

- Thiết bị này không thể rửa được. Không nhúng thiết bị vào trong nước, hoặc rửa dưới vòi nước.
- Luôn kiểm tra thiết bị trước khi sử dụng.
- Không sử dụng máy cạo râu, bộ điều hợp hay bất kỳ bộ phận nào khác nếu thiết bị bị hư hỏng, vì như vậy có thể gây ra chấn thương.
- Luôn thay thế bộ điều hợp hoặc phụ kiện cùng loại và đúng tiêu chuẩn như loại thiết bị bị hỏng.
- Chỉ sử dụng thiết bị này cho mục đích sử dụng đã định như mô tả trong hướng dẫn sử dụng.
- Không sử dụng khí nén, miếng tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh như xăng hay axeton để lau chùi thiết bị.



Điện từ trường (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn và quy định hiện hành liên quan đến mức phơi nhiễm điện từ trường.

Tổng quát

- Máy được trang bị bộ chọn điện áp tự động và phù hợp với điện áp từ 100 đến 240 vôn.
- Bộ điều hợp biến điện áp từ 100-240 vôn xuống mức điện áp thấp an toàn dưới 24 vôn.

Cách sạc pin

Sạc đầy pin cho thiết bị trước khi sử dụng thiết bị lần đầu hoặc sau một khoảng thời gian dài không sử dụng.
Khi đã sạc được 1 giờ, thiết bị có thời gian hoạt động không dây lên đến 120 phút.

Lưu ý: Ngay sau khi sạc đầy pin cho thiết bị cho lần sử dụng đầu tiên, bạn cũng có thể sử dụng thiết bị nối trực tiếp vào nguồn điện. Chỉ cần cắm thiết bị vào ổ điện.

Chỉ báo sạc

Chỉ báo pin yếu

- Khi pin gần như đã hết, đèn sạc bắt đầu nhấp nháy màu cam.

Cách sạc pin

- Khi thiết bị đang sạc, đèn báo sạc sẽ nhấp nháy màu xanh dương.

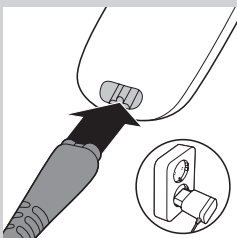
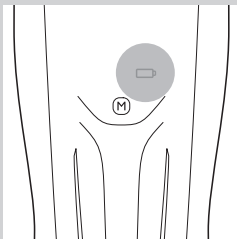
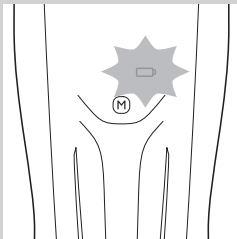
Pin đã được sạc đầy

- Khi pin được sạc đầy, đèn báo sạc sẽ sáng liên tục màu xanh dương.

Lưu ý: Sau 30 phút, đèn báo sạc sẽ tắt.

Sạc pin cho thiết bị

- 1 Đảm bảo thiết bị đã được tắt.
- 2 Cắm phích cắm nhỏ vào thiết bị.
- 3 Cắm bộ điều hợp vào ổ cắm.
- 4 Sau khi sạc, tháo bộ điều hợp ra khỏi ổ cắm và rút phích cắm nhỏ ra khỏi thiết bị.



Tối ưu hóa tuổi thọ của pin sạc

Khi đã sạc pin lần đầu tiên, chúng tôi khuyên bạn sử dụng thiết bị cho đến khi pin hết hoàn toàn. Tiếp tục sử dụng thiết bị cho đến khi mô-tơ hầu như đã ngừng vận hành trong khi làm việc. Sau đó sạc lại pin. Thực hiện theo quy trình này ít nhất hai lần một năm.

Sử dụng thiết bị

Cài đặt độ dài râu được chỉ báo theo milimet. Thông số cài đặt tương ứng với độ dài râu còn lại sau khi tỉa.

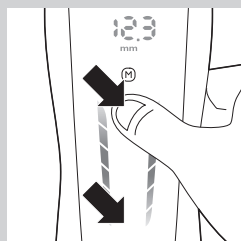
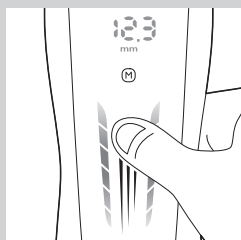
Cẩn thận khi cắt tỉa râu lần đầu. Không di chuyển đầu tỉa quá nhanh.
Thực hiện di chuyển đều và nhẹ nhàng.

Mẹo: Bắt đầu cắt tỉa râu ở cài đặt độ dài cao và giảm dần cài đặt độ dài cho đến có được độ dài râu mong muốn.

Dùng màn hình

Thiết bị có màn hình kiểu vuốt và chạm, cho phép bạn sử dụng màn hình theo ba cách khác nhau:

- 1 Bạn có thể dùng ngón tay cái hoặc bất kỳ ngón nào trượt nhanh trên vùng cảm ứng, để cuộn nhanh qua các cài đặt độ dài.
- 2 Bạn có thể dùng ngón tay cái hoặc bất kỳ ngón nào trượt chậm trên vùng cảm ứng, để cuộn từ từ qua các cài đặt độ dài.
- 3 Gõ nhẹ vào phần phía trên hoặc phía dưới vùng cảm ứng để đi đến từng cài đặt độ dài một. Để cuộn tự động qua các cài đặt độ dài theo bước gia 0,1 mm, gõ nhẹ và giữ phần phía trên hoặc phía dưới của vùng cảm ứng.

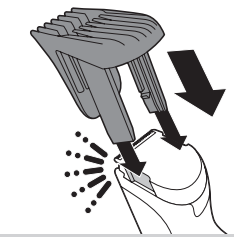


Cắt tỉa bằng lược

Có 3 lược với chiều dài khác nhau:

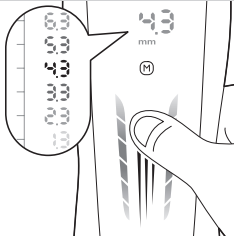
- 1-7mm
- 7-24mm
- 24-42mm

1 Lắp một trong ba lược này vào thiết bị.

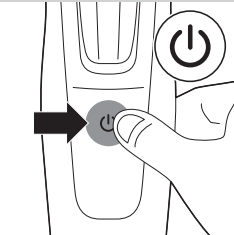


2 Vuốt lên hoặc xuống để chọn cài đặt độ dài mong muốn.

Lưu ý: Khi cắt tỉa lần đầu, hãy bắt đầu với cài đặt độ dài cao nhất để tự làm quen với thiết bị.



3 Bật thiết bị.



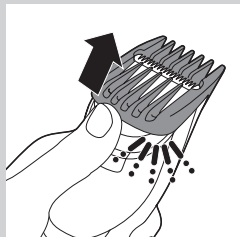
4 Để việc cắt tỉa đạt hiệu quả cao nhất, di chuyển máy tỉa ngược chiều mọc của râu. Đảm bảo rằng bề mặt của lược luôn tiếp xúc với da.



Cắt tỉa không dùng lược

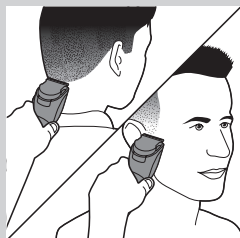
Sử dụng máy tỉa mà không dùng lược tỉa để cắt tỉa râu sát với da (0,5mm) hoặc để tỉa xung quanh cổ và mai.

Cẩn thận khi tỉa không dùng lược vì bộ phận cắt loại bỏ toàn bộ râu mà nó chạm phải.



1 Kéo lược ra khỏi thiết bị.

2 Bật thiết bị.



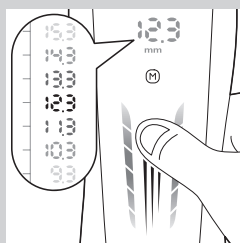
3 Chạm nhẹ máy tỉa vào râu. Di chuyển có kiểm soát tốt.

Đặc điểm**Bộ nhớ**

Thiết bị có một bộ nhớ cho phép bạn lưu ba cài đặt độ dài thường dùng nhất cho từng lược một. Mỗi lược có các phạm vi độ dài khác nhau.

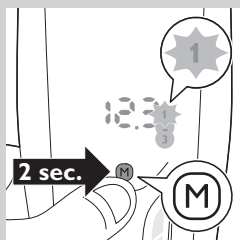
Lưu một cài đặt

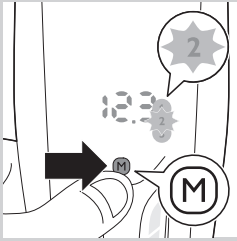
1 Vuốt lên hoặc xuống để chọn cài đặt độ dài mong muốn.



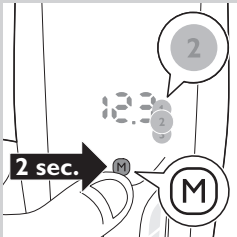
2 Nhấn và giữ nút 'M' trong 2 giây để vào bộ nhớ.

➤ Số 1 sẽ bắt đầu nhấp nháy.



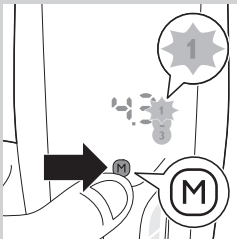


Lưu ý: Nếu bạn muốn lưu một cài đặt độ dài ở số 2 hoặc 3 trong bộ nhớ, hãy nhấn nút 'M' một lần nữa (một lần cho số 2 và hai lần cho số 3).



- 3** Để lưu một cài đặt độ dài ở số 1, 2 hoặc 3 của bộ nhớ, hãy nhấn nút 'M' trong 2 giây.
- ▶ Khi cài đặt độ dài được lưu chính xác, màn hình sẽ hiển thị chữ 'SEt'. Các đèn số 1, 2 hoặc 3 của cài đặt bộ nhớ phát sáng liên tục.

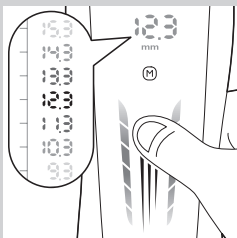
Chọn một cài đặt bộ nhớ



- 1** Để vào bộ nhớ, nhấn nút 'M' một lần.
- ▶ Số 1 sẽ bắt đầu nhấp nháy.

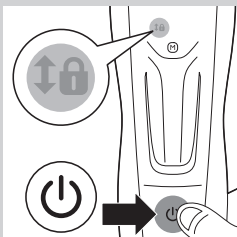
Lưu ý: Để chọn số 2 hoặc 3 trong bộ nhớ, hãy nhấn nút 'M' một lần nữa (một lần cho số 2 và hai lần cho số 3).

Khóa cài đặt độ dài



Tính năng này giúp tránh việc vô tình thay đổi cài đặt độ dài trong khi cắt tỉa. Khóa cài đặt độ dài sẽ được kích hoạt mỗi khi bạn bật thiết bị. Chỉ khi nào bạn tắt máy, bạn mới có thể thay đổi cài đặt độ dài.

- 1** Vuốt lên hoặc xuống để chọn cài đặt độ dài mong muốn.



- 2** Bật thiết bị.
- ▶ Biểu tượng khóa bắt đầu nhấp nháy. Bạn không thể thay đổi cài đặt độ dài nữa.

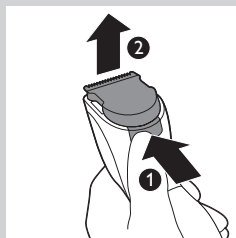
Lưu ý: Nếu bạn muốn chọn một cài đặt độ dài khác, hãy tắt thiết bị. Vuốt lên màn hình để chọn cài đặt độ dài mong muốn và bật lại thiết bị.

Vệ sinh

Không sử dụng miếng tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh như là cồn, xăng hoặc axêton để lau chùi thiết bị.

Không nhúng thiết bị vào trong nước hoặc rửa dưới vòi nước.

- 1** Đảm bảo rằng thiết bị đã tắt và được ngắt ra khỏi nguồn điện.
- 2** Lau sạch vỏ thiết bị bằng khăn khô.
- 3** Tháo lọc và làm sạch lọc bằng bàn chải.



- 4** Nhấn nút tháo (1). Bộ phận cắt rời ra khỏi thiết bị (2).



- 5** Làm sạch bộ phận cắt bằng bàn chải.



- 6** Lau chùi phía bên trong của thiết bị bằng bàn chải làm sạch.

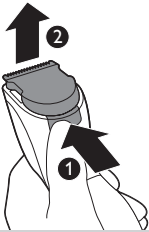
Không nhúng thiết bị vào trong nước hoặc rửa dưới vòi nước.



- 7** Lắp gờ của bộ phận cắt vào rãnh dẫn (1) và ấn bộ phận cắt vào lại thiết bị (2).

Lưu ý: Nếu màn hình hiển thị thông báo 'CL', nghĩa là có quá nhiều râu kẹt giữa lược và bộ phận cắt. Hãy tháo lược và bộ phận cắt ra, sau đó làm sạch chúng bằng bàn chải làm sạch đi kèm. Đồng thời lau chùi cạnh trên cùng của tay cầm bằng bàn chải làm sạch đi kèm.

Thay thế phụ kiện



Chỉ thay thế bộ phận cắt đã bị mòn hoặc hư hỏng bằng một bộ phận cắt chính hãng của Philips. Bạn có thể tìm thấy phụ kiện chính hãng tại các trung tâm dịch vụ được ủy quyền của Philips.

- 1** Nhấn nút tháo (1). Bộ phận cắt rời ra khỏi thiết bị (2).



- 2** Lắp gờ của bộ phận cắt mới vào rãnh dẫn (1) và ấn bộ phận cắt vào lại thiết bị (2).

Đặt mua phụ kiện

Để mua phụ kiện hoặc phụ tùng của bạn, hãy truy cập **www.shop.philips.com/service** hoặc liên hệ đại lý Philips tại địa phương bạn. Bạn cũng có thể liên hệ Trung tâm Chăm sóc Khách hàng của Philips tại quốc gia bạn (xem tờ rơi về chế độ bảo hành trên toàn thế giới để biết thông tin liên hệ).

Tái chế

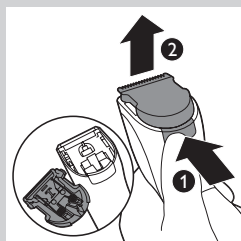
Không vứt thiết bị cùng với chất thải gia đình thông thường khi chấm dứt sử dụng thiết bị. Hãy đem thiết bị đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường.

Tháo pin sạc

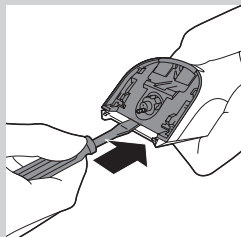
Lưu ý: Chúng tôi cực kỳ khuyến khích bạn nên nhờ một chuyên gia giúp đỡ tháo pin sạc.

Chỉ rút bỏ pin sạc khi pin đã hoàn toàn hết năng lượng.

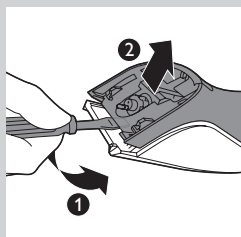
- 1** Ngắt thiết bị ra khỏi nguồn điện và để thiết bị vận hành cho đến khi mô-tơ ngừng hẳn.



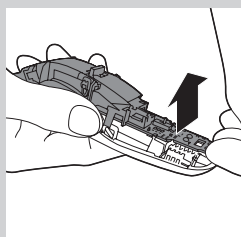
2 Nhấn nút tháo (1) và tháo bộ phận cắt ra (2).



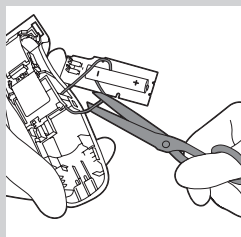
3 Cắm tô vít vào giữa bộ phận mô-tơ và mặt sau của thiết bị. Nhấn tô vít xuống đến hết mức có thể.



4 Nghiêng tay cầm tô vít xuống dưới (1) và tách mặt sau ra khỏi thiết bị (2).



5 Tháo mặt bên. Kéo phần đáy của băng mạch in có pin sạc đi kèm ra khỏi thiết bị.



6 Cắt các dây điện để tách pin sạc ra khỏi thiết bị.

Không nối thiết bị với nguồn điện sau khi đã tháo thiết bị.

Bảo hành và hỗ trợ

Nếu bạn cần hỗ trợ hay để biết thông tin, vui lòng truy cập **www.philips.com/support** hoặc đọc tờ bảo hành toàn cầu riêng lẻ.

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以善用飛利浦提供的支援。

一般說明 (圖 1)

- 1 刀組
- 2 記憶按鈕
- 3 觸控區
- 4 開關按鈕
- 5 長度設定鎖
- 6 充電指示燈
- 7 記憶設定
- 8 顯示幕
- 9 修整梳 1-7 公釐
- 10 修整梳 7-24 公釐
- 11 修整梳 24-42 公釐
- 12 轉換器
- 13 小插頭
- 14 清潔刷

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留使用手冊以供日後參考。

危險

- 本產品及電源轉換器請保持乾燥。

警示

- 轉換器內含一個變壓器。請勿切斷轉換器而以其他插頭取代，否則會造成危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括孩童) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童使用本產品或將本產品當成玩具。

警告

- 本產品不可水洗。請勿將本產品浸泡在水中，或者在水龍頭下沖洗。
- 使用前請務必檢查本產品。
- 如有損壞情況，請勿繼續使用該產品、轉換器或任何其他零件，否則可能導致受傷。
- 轉換器或零件如有受損，請務必以原型號更換之。
- 請僅將本產品用於本使用手冊所述之相關用途。
- 絕對不可使用壓縮空氣、鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔本產品。

電磁波 (EMF)

本飛利浦產品符合所有電磁波暴露的相關適用標準和法規。

一般

- 本產品配備自動電壓選擇器，適用 100 到 240 伏特的插座電壓。
- 轉換器可將 100-240 伏特的電壓轉換為低於 24 伏特的安全低電壓。



充電

第一次使用本產品前，或長時間未使用後，請先為產品充飽電。
本產品充電 1 小時後，可不插電使用長達 120 分鐘。

注意：本產品首次完全充滿電後，您也可以直接插電使用本產品。
只要將本產品連接至電源插座即可。

充電指示燈

電量不足指示燈

- 電池電力幾乎用盡時，充電指示燈會開始閃爍橘光。

充電

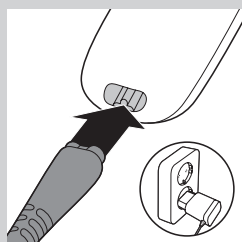
- 產品充電時，充電指示燈會閃爍藍光。

電池充滿電

- 電池充滿電後，充電指示燈會持續亮起藍光。

注意：30 分鐘後，充電指示燈會熄滅。

為產品充電



- 1 確定關閉本產品的電源。
- 2 請將小插頭插入本產品。
- 3 將轉換器插入插座。
- 4 充電完畢請將電源轉換器拔離電源插座，並將小插頭從產品上拔除。

有效延長充電式電池的使用壽命

第一次為本產品充電後，建議您先將產品電力完全耗盡。繼續使用本產品，直到馬達在操作時幾乎停止運轉，再將電池重新充電。
一年至少要照此程序充放電兩次。

使用本產品

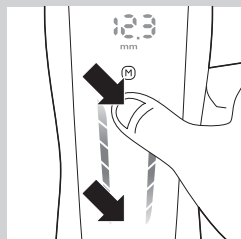
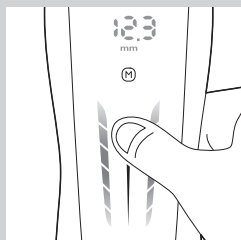
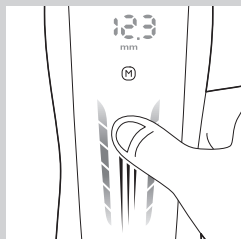
毛髮長度設定以公釐為單位顯示。此設定對應的是修剪後的毛髮長度。
首次修剪時請小心。鬢角刀切勿移動過快，請平滑推移，輕輕移動。

提示：請先以較高的髮長設定開始修剪，接著慢慢降低髮長設定，直到獲得想要的髮長。

使用顯示幕

本產品配備可滑動和點選的顯示幕，並有三種不同的使用方式：

- 1 用拇指或其他手指迅速滑過觸控區即可快速捲動長度設定。
- 2 用拇指或其他手指慢慢滑過觸控區即可徐徐捲動長度設定。
- 3 點選觸控區的上端或下端以逐一瀏覽長度設定。如要自動捲動長度設定，且每次跳加單位為 0.1 公釐，請點選並按住觸控區的下端或上端。

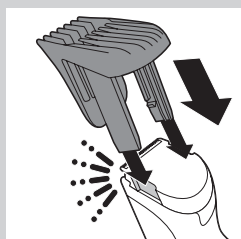


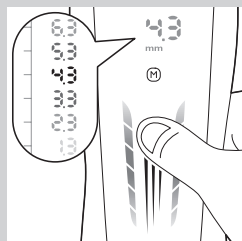
使用梳具修剪

共有 3 種不同的梳具：

- 1-7 公釐
- 7-24 公釐
- 24-42 公釐

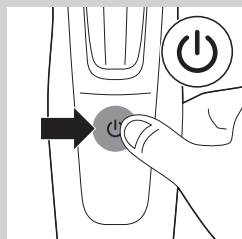
- 1 將其中一個梳具裝上本產品。





- 2** 向上或向下滑動以選擇想要的長度設定。

注意：首次進行修剪時，請先從最高設定開始，以熟練本產品的使用。



- 3** 開啟產品電源。

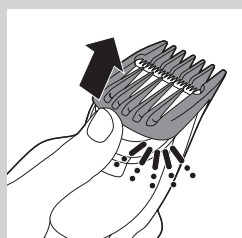


- 4** 若要達到最有效的修剪效果，請將鬢角刀逆著毛髮的生長方向移動，並請確定梳具表面與皮膚保持貼合。

不使用梳具修剪

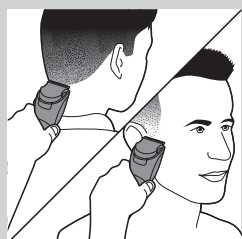
您可以不裝梳具，只用鬢角刀修剪貼近皮膚 (0.5 公釐) 的毛髮或修整頸線和鬢角。

不裝梳具修剪時請小心注意，因為修剪組件會修剪掉它所推過的每一根毛髮。



- 1** 將梳具從產品取下。

- 2** 開啟產品。



- 3** 以鬢角刀輕觸毛髮，並小心控制動作。

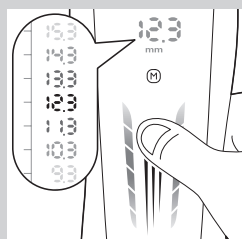
功能

記憶體

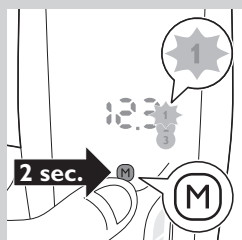
本產品具備記憶功能，可為每個梳具儲存三種經常使用的長度設定。每個梳具的長度範圍都不同。

儲存設定

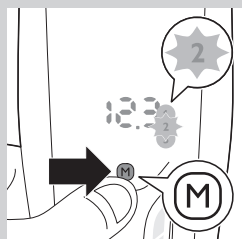
1 向上或向下滑動以選擇想要的長度設定。



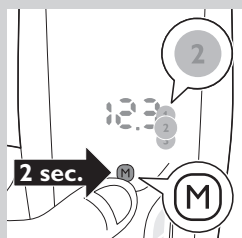
2 按住「M」按鈕 2 秒即可進入記憶功能。
 ▮ 數字 1 會開始閃爍。



注意：如果您想將某個長度設定儲存為記憶 2 或 3，請再按一次「M」按鈕 (記憶 2 請按一次，記憶 3 請按兩次)。



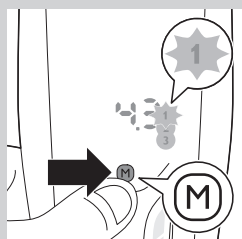
3 如果要將某個長度設定儲存為記憶 1、2 或 3，請按住「M」按鈕 2 秒。
 ▮ 長度設定正確儲存時，顯示幕將顯示「Set」(設定) 字樣。記憶設定 1、2 或 3 會持續亮起。



選擇記憶設定

1 按一下「M」按鈕，可進入記憶功能。
 ▮ 數字 1 會開始閃爍。

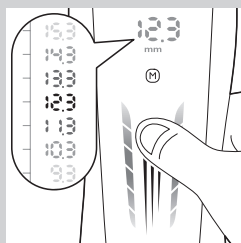
注意：如果要選擇記憶 2 或 3，請再按一次「M」按鈕 (記憶 2 請按一次，記憶 3 請按兩次)。



長度設定鎖

此功能可避免修剪時不小心變更長度設定。每次開啟產品電源時均會啟動長度設定鎖。您只能在產品電源關閉時變更長度設定。

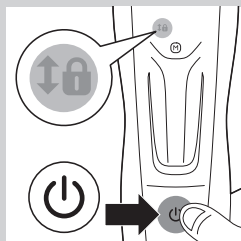
1 向上或向下滑動以選擇想要的長度設定。



2 開啟產品。

鎖定符號會開始閃爍。您將無法再更改長度設定。

注意：如果您想選擇不同的長度設定，請關閉產品電源。在顯示幕上滑動以選擇想要的長度設定，並重新開啟產品電源。



清潔

切勿使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如酒精、汽油或丙酮) 清潔本產品。

切勿將本產品浸入水中或置於水龍頭下沖洗。

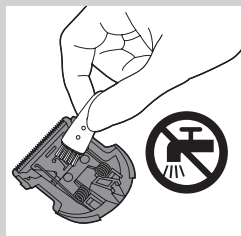
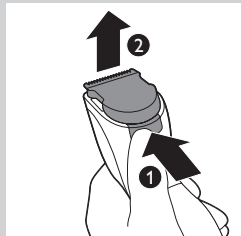
1 確定關閉本產品電源，並從插座拔出電源線。

2 用乾布擦拭產品外殼。

3 取下梳具，使用清潔刷進行清理。

4 按下釋放鈕 (1)。刀組將從本產品卸下 (2)。

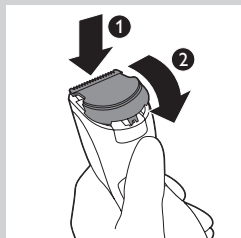
5 使用清潔刷清理刀組。





6 使用清潔刷清理產品內部。

切勿將本產品浸入水中或置於水龍頭下沖洗。

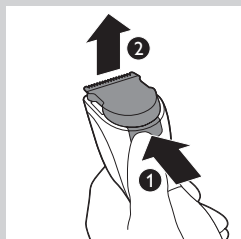


7 將刀組的突耳插入導引槽 (1)，接著將刀組推回產品裝上 (2)。

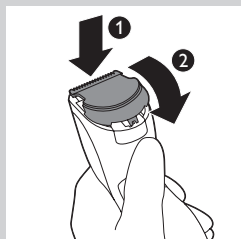
注意：如果顯示幕顯示「CL」訊息，代表梳具與刀組之間有太多毛髮。請取下梳具和刀組，並使用隨附的清潔刷進行清潔。也可以使用隨附的清潔刷清潔握把上緣。

更換

請僅以飛利浦原廠刀組更換磨損或損壞的刀組。您可以在飛利浦授權的服務中心購買。



1 按下釋放鈕 (1)。刀組將從本產品卸下 (2)。



2 將新刀組的突耳插入導引槽 (1)，接著將刀組推回產品裝上 (2)。

訂購配件

若要購買配件或備用零件，請造訪 www.shop.philips.com/service，或洽詢您的飛利浦經銷商。您也可以聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心 (聯絡詳細資料請參閱全球保證書)。

回收

本產品使用壽命結束時，請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將本產品送至政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。

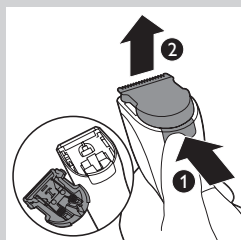
取出充電式電池

注意：我們強烈建議您請專業人員取出充電式電池。

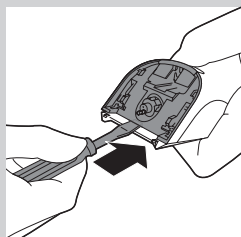
必須將充電式電池電力完全耗盡後才能拆卸電池。

1 中斷產品與電源插座的連接，讓產品一直運作直到馬達停止。

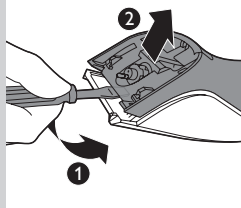
2 按下釋放鈕 (1) 並拆下刀組 (2)。



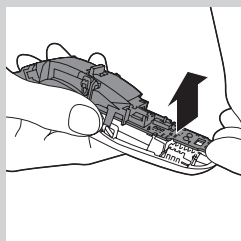
3 將螺絲起子插入產品馬達座與背板間。盡可能把螺絲起子向下壓。



4 將螺絲起子握把向下傾斜 (1)，並將背板從本產品上取下 (2)。

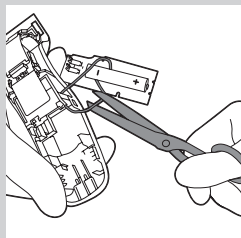


5 拆卸兩邊的護板。拉取印刷電路板的底部，連同其上充電式電池，一起從本產品取下。



6 剪斷電線，將充電式電池與與產品分開。

拆開產品後，請勿再次將產品連接電源。



保固與支援

如果您需要資訊或支援，請造訪：www.philips.com/support，或另行參閱全球保證書。

简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

基本说明 (图 1)

- 1 修剪部件
- 2 存储按钮
- 3 触摸区
- 4 开/关按钮
- 5 长度设定锁
- 6 充电指示灯
- 7 存储设定
- 8 显示屏
- 9 修剪梳 1-7 毫米
- 10 修剪梳 7-24 毫米
- 11 修剪梳 24-42 毫米
- 12 适配器
- 13 小插头
- 14 清洁刷

注意事项

使用本产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 让产品和电源适配器保持干燥。

警告

- 电源适配器内含有一个变压器。切勿自行更换插头，否则将导致严重后果。
- 产品不建议由有肢体、感官或精神能力缺陷或缺少使用经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们进行与产品使用有关的监督或指导。
- 请照看好儿童，本产品不能用于玩耍。

警告

- 本产品不可水洗。切勿将本产品浸入水中，也不要在水龙头下冲洗。
- 使用前，请务必检查产品。
- 如果本产品、适配器或任何其他部件损坏，请勿再使用，否则可能对人体造成伤害。
- 务必用原装型号更换损坏的适配器或部件。
- 只能将本产品用于用户手册中所示的原定用途。
- 切勿使用压缩气体、钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如汽油或丙酮）来清洁产品。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

概述

- 本产品配有一个自动电压选择器，适合 100 至 240 伏范围内的电源电压。
- 电源适配器可将 100-240 伏的电压转换为 24 伏以下的安全低电压。



充电

首次使用前或长时间不用之后，请为产品充满电。
充电 1 小时后，产品可不接电源工作 120 分钟。

注意：当首次为产品充满电后，您也可以直接插电来使用本产品。
只需将产品连接到电源即可。

充电指示

电池电量低显示灯

- 电池电量即将用尽时，充电指示灯会呈橙色闪烁。

充电

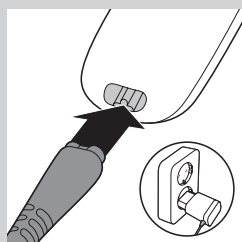
- 产品充电时，充电指示灯会呈蓝色闪烁。

电池已完全充满

- 电池充满电后，充电指示灯会呈蓝色持续亮起。

注意：30 分钟后，充电指示灯会熄灭。

为产品充电



- 1 确保产品电源已关闭。
- 2 将小插头正确地插到产品上。
- 3 将电源适配器插入电源插座。
- 4 充电之后，从电源插座上拔下适配器，并从产品上拔出小插头。

优化充电电池寿命

首次为产品充电后，建议您将产品一直使用到电池耗尽为止。一直使用本产品，直到马达在修剪过程中几乎停止运行，然后再为电池充电。每年至少两次遵循此流程。

使用本产品

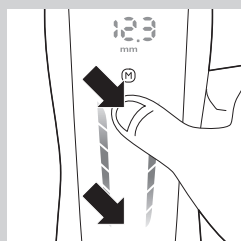
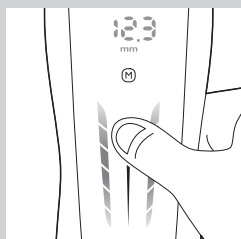
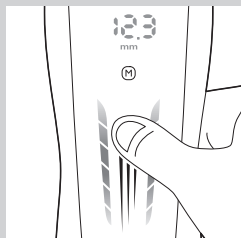
须发长度设定值以毫米为单位。设定值对应于修剪后剩余须发的长度。
首次修剪时要特别小心。不要将修剪梳移得太快，应确保动作轻柔流畅。

提示：从较高的长度设定开始修剪，逐步减小长度设定，直至达到所需的须发长度。

使用显示屏

本产品配有可滑动和轻击的显示屏，可以三种不同方式使用：

- 1 在触摸区域快速滑动拇指或手指，快速滚动查看长度设定。
- 2 在触摸区域缓慢滑动拇指或手指，缓慢滚动查看长度设定。
- 3 轻击触摸区域的底部或顶部，逐一查看长度设定。要自动滚动查看以 0.1 毫米为间隔的长度设定，请轻击并按住触摸区域的底部或顶部。

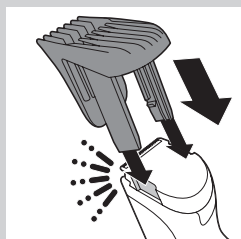


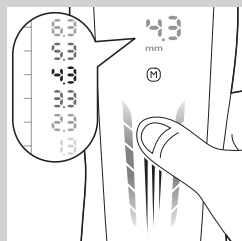
修剪（有修剪梳）

配有 3 种不同的修剪梳：

- 1-7 毫米
- 7-24 毫米
- 24-42 毫米

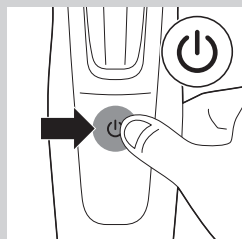
1 将其中一个修剪梳安装到产品上。





2 向上或向下滑动即可选择所需的长度设定。

注意：第一次修剪时，从最高的长度设定开始修剪，以熟悉产品的使用方法。



3 启动产品。

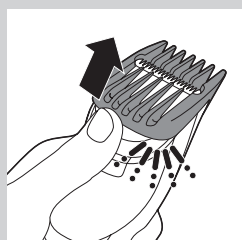


4 为进行有效的修剪，应逆着须发生长的方向移动修剪器。确保修剪梳表面与皮肤保持接触。

修剪（无修剪梳）

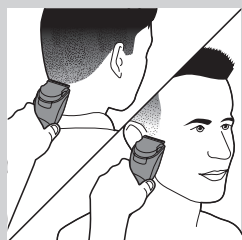
使用不带修剪梳的修剪器以贴近皮肤的距离（0.5 毫米）修剪须发或修整颈部和鬓角的轮廓。

由于修剪部件会去除接触到的每一根头发，因此在没有梳齿修剪时要小心。



1 将修剪梳从产品中推出。

2 启动产品。



3 用修剪器轻轻触碰须发。必须控制好产品的移动。

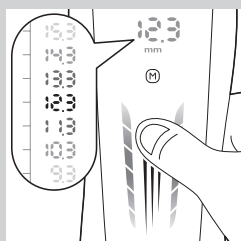
功能

内存

本产品具有存储器，您可以为每个修剪梳保存三个常用的长度设置。每个修剪梳具有不同长度范围。

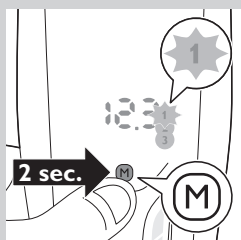
保存设定

1 向上或向下滑动即可选择所需的长度设定。

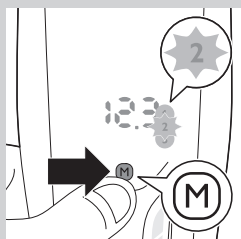


2 要进入存储器，请按“M”按钮 2 秒钟。

▶ 编号 1 将开始闪烁。

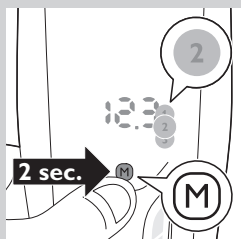


注意：如果您要将长度设定以编号 2 或 3 存入存储器，请再次按“M”按钮（按一下对应编号 2，按两下对应编号 3）。



3 要将长度设定以编号 1、2 或 3 存入存储器，请按“M”按钮 2 秒钟。

▶ 当长度设置正确保存时，显示屏将显示“SEt”字样。存储器设置编号 1、2 或 3 将持续亮起。

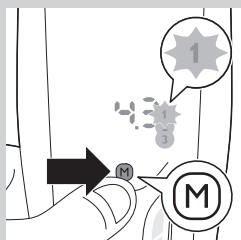


选择记忆的设定

1 如要进入存储器，请按一下“M”按钮。

▶ 编号 1 将开始闪烁。

注意：要选择存储器中的编号 2 或 3，请再次按“M”按钮（按一下对应编号 2，按两下对应编号 3）。



长度设定锁

该功能可防止修剪过程中意外更改长度设定。每次打开产品时，便会启用长度设定锁。仅当关闭产品后才能更改长度设定。

1 向上或向下滑动即可选择所需的长度设定。

2 启动产品。

锁定符号开始闪烁。您无法再更改长度设定。

注意：如果您要选择其他长度设定，请关闭产品。在显示屏上滑动选择所需的长度设定，然后重新打开产品。

清洁

切勿使用钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如酒精、汽油或丙酮）来清洁产品。

切勿将本产品浸入水中，也不要在水龙头下冲洗。

1 确保产品电源关闭并已将电源插头拔出。

2 使用干布擦拭产品表面。

3 取下修剪梳并用清洁刷进行清洁。

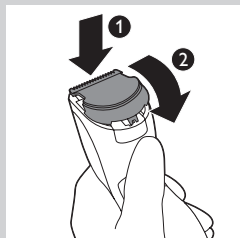
4 按下释放钮 (1)。修剪部件将与产品 (2) 分离。

5 用清洁刷清洁修剪部件。



6 用清洁刷清洁产品内部。

切勿将本产品浸入水中，也不要 在自来水龙头下冲洗。



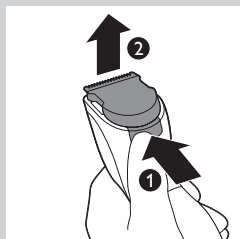
7 将修剪部件的凸缘插入导向槽 (1) 内，然后将修剪部件推回产品 (2)。

注意：如果显示屏显示“CL”信息，则表示修剪梳和修剪部件间积聚了太多头发。卸下修剪梳和修剪部件，并用随附的清洁刷进行清洁。另外，请用随附的清洁刷对手柄上方边缘进行清洁。

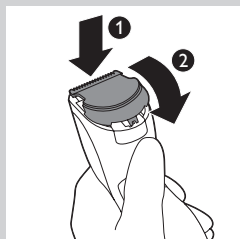
更换

如果修剪部件磨损或损坏，只能用原装飞利浦修剪部件替换，原装部件可从授权的飞利浦服务中心获得。

1 按下释放钮 (1)。修剪部件将与产品 (2) 分离。



2 将新修剪部件的凸缘插入导向槽 (1) 内，然后将修剪部件推到产品上 (2)。



订购附件

要购买附件和备件，请访问 www.shop.philips.com/service 或 请联系飞利浦经销商。您也可以联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心（联系详情，请参阅全球保修卡）。

回收

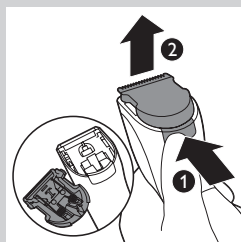
弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾扔在一起，应将其交给指定的回收中心，这样做有利于环保。

卸下充电电池

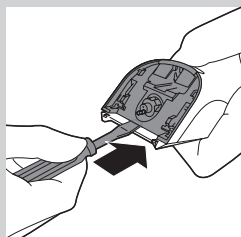
注意：强烈建议您让专业人员取下充电电池。

电池电量完全耗尽后方可取出充电电池。

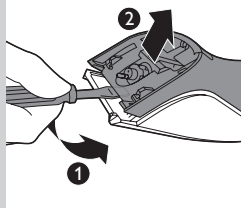
- 1** 断开产品电源并让产品继续运行，直到马达停止。
- 2** 按下释放钮 (1)，取下修剪部件 (2)。



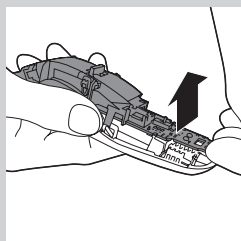
- 3** 将螺丝刀插入马达装置与产品后面板之间。尽量向下按压螺丝刀。



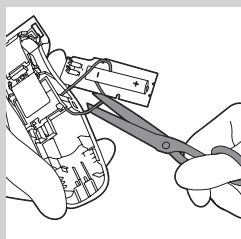
- 4** 向下倾斜螺丝刀杆 (1)，然后使后面板与产品 (2) 分离。



- 5** 取下侧面板。从产品中拉出装有充电电池的印刷电路板的底部。



- 6** 剪断电线以将充电电池从产品上分开。
一旦打开产品，请勿再将其与电源相连。



保修和支持

如果您需要信息或支持，请访问 www.philips.com/support 或阅读单独的全球保修卡。

ضمانت و پشتیبانی

اگر به اطلاعات یا پشتیبانی نیاز دارید لطفاً به سایت اینترنتی **www.philips.com/support** مراجعه کنید یا برگه جداگانه ضمانت جهانی را مطالعه کنید.

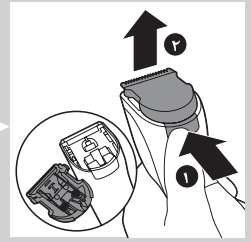
جدا کردن باتریهای قابل شارژ

توجه: قویا توصیه می کنیم از فردی حرفه ای بخواهید که باتری شارژشونده را جدا کند.

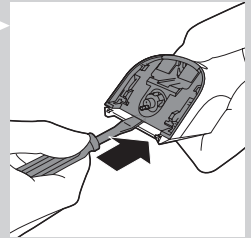
فقط باتری قابل شارژ مجدد را فقط هنگامی خارج کنید که کاملاً خالی شده باشد.

❶ دستگاه را از برق جدا کرده و بگذارید دستگاه کار کند تا موتور توقف کند.

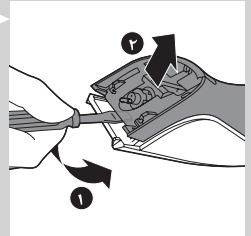
❷ دکمه آزاد کردن (۱) را فشار دهید و واحد تیغه را جدا کنید (۲).



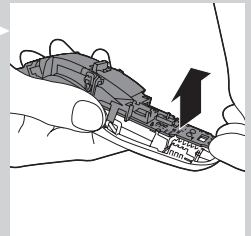
❸ پیچ گوشتی را بین واحد موتور و پانل پشت دستگاه قرار دهید. پیچ گوشتی را تا آنجا که می شود به پایین فشار دهید.



❹ دسته پیچ گوشتی را به طرف پایین فشار دهید (۱) و پانل پشت را از دستگاه جدا کنید (۲).

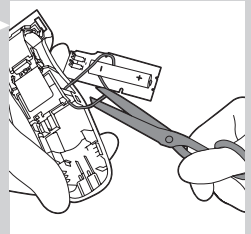


❺ پانلهای کناری را جدا کنید. بخش انتهای فیبر مدار چاپی را همراه با باتریهای قابل شارژ مجدد از دستگاه جدا کنید.



❻ سیمها را برای جدا کردن باتری قابل شارژ قطع کنید.

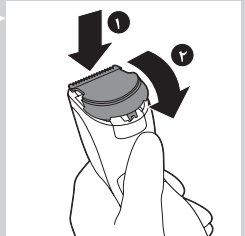
بعد از دستگاه را باز کردید، دیگر دستگاه را به برق وصل نکنید.



۶ داخل دستگاه را با برس تمیز کنید.
هرگز دستگاه را در آب فرو نبرید، یا آن را زیر شیر آب نشوئید.



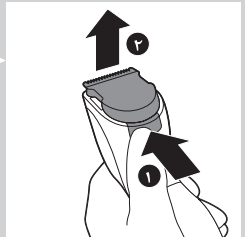
۷ زیانه واحد تیغه را در شکاف راهنما (۱) قرار داده و تیغه را مجدداً در دستگاه جا بزنید (۲).
توجه: اگر پیام 'CL' در صفحه نمایش داده شد، موی بیش از حد بین نشانه و واحد تیغه جمع شده است. نشانه و واحد تیغه را باز کرده و با برس ارائه شده تمیز کنید. همچنین لبه بالای دسته را با برس ارائه شده تمیز کنید.



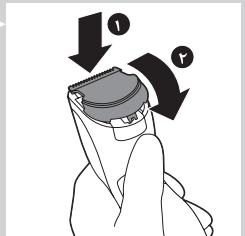
تعویض

قطعه مستهلک یا صدمه دیده را فقط با قطعه تیغه اصلی Philips که در مراکز سرویس مجاز Philips موجود می باشد، تعویض کنید.

۱ دکمه آزاد کردن را فشار دهید (۱). بخش تیغه از دستگاه جدا می شود (۲).



۲ زیانه واحد تیغه جدید را در شکاف راهنما (۱) قرار داده و واحد تیغه را در دستگاه جا بزنید (۲).



سفارش دادن لوازم

برای خرید لوازم جانبی یا قطعات یدکی از سایت اینترنتی www.shop.philips.com/ **service** بازدید کرده یا به فروشگاه Philips مراجعه کنید. همچنین می توانید با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (به برگه ضمانت جهانی خود برای یافتن اطلاعات تماس مراجعه کنید).

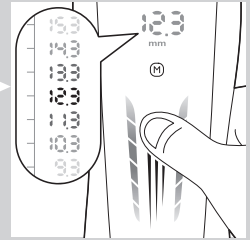
بازیابی

دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محل های تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید.

قفل حالت طول

این ویژگی از تغییر تصادفی حالت طول در حین مرتب کردن جلوگیری بعمل می آورد. هر بار که دستگاه را روشن می کنید، قفل حالت طول فعال می گردد. می توانید حالت طول را فقط به هنگام خاموش کردن دستگاه تغییر دهید.

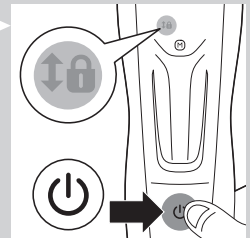
۱ برای انتخاب طول دلخواه انگشت خود را به طرف بالا یا پایین بکشید.



۲ دستگاه را روشن کنید.

علامت قفل شروع به چشمک زدن می کند. دیگر نخواهید توانست حالت طول را تغییر دهید.

توجه: اگر بخواهید حالت طول دیگری را انتخاب کنید، دستگاه را خاموش کنید. برای انتخاب حالت طول دلخواه انگشت را روی نمایشگر حرکت داده و دستگاه را مجدداً روشن کنید.



تمیز کردن

هرگز از صفحات ساینده، مواد پاک کننده ساینده یا مایعات قوی مانند الکل، بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

هرگز دستگاه را در آب فرو نبرید، یا آن را زیر شیر آب نشوئید.

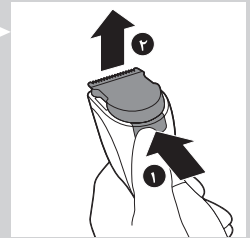
۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و دوشاخه دستگاه از پریز برق بیرون کشیده شده است.

۲ محفظه دستگاه را با یک پارچه خشک تمیز کنید.

۳ شانه را جدا کرده و آن را با برس تمیز کنید.



۴ دکمه آزاد کردن را فشار دهید (۱). بخش تیغه از دستگاه جدا می شود (۲).



۵ واحد تیغه را با برس تمیز کنید.



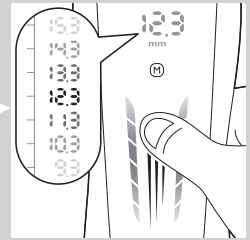
خصوصیتها

حافظه

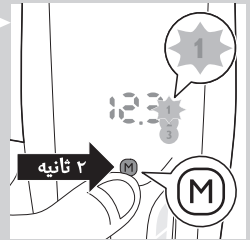
دستگاه حافظه ای دارد که امکان ذخیره سه مورد از حالت طول برای هر شانه را امکان پذیر می سازد. هر شانه دارای محدوده تنظیم طول متفاوت است.

ذخیره کردن یک حالت

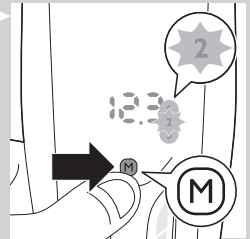
۱ برای انتخاب طول دلخواه انگشت خود را به طرف بالا یا پایین بکشید.



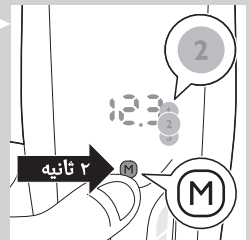
۲ برای انتخاب حافظه، دکمه 'M' را به مدت ۲ ثانیه فشار دهید.
شماره ۱ شروع به چشمک زدن می کند.



توجه: اگر بخواهید حالت طول را به عنوان حافظه شماره ۲ یا ۳ ذخیره کنید، دکمه 'M' را مجدداً فشار دهید (یکبار برای شماره ۲ و دوبار برای شماره ۳).



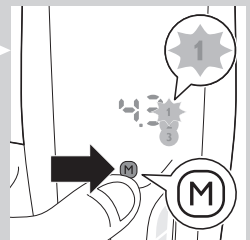
۲ برای ذخیره طول به عنوان حافظه ۱، ۲ یا ۳، دکمه 'M' را به مدت ۲ ثانیه فشار دهید.
نمایشگر کلمه 'SEt' را هنگامی که حالت طول به درستی ذخیره شده باشد نمایش داده می شود. شماره حالت حافظه ۱، ۲ یا ۳ به صورت ممتد روشن خواهند شد.



انتخاب یکی از حالت های حافظه

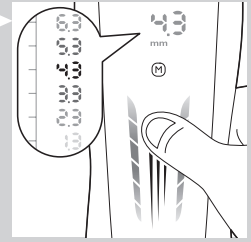
۱ برای انتخاب حافظه، دکمه 'M' را یکبار فشار دهید.
شماره ۱ شروع به چشمک زدن می کند.

توجه: برای انتخاب حافظه شماره ۲ یا ۳، دکمه 'M' را مجدداً فشار دهید (یکبار برای شماره ۲ و دوبار برای شماره ۳).

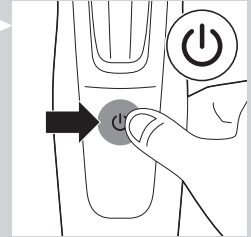


۲ برای انتخاب طول دلخواه انگشت خود را به طرف بالا یا پایین بکشید.

توجه: هنگامی که برای بار اول مو را کوتاه می کنید بلندترین حالت را انتخاب کنید تا با دستگاه آشنا شوید.



۳ دستگاه را روشن کنید.



۴ برای مرتب کردن مؤثر، خط زن را در جهت مخالف رویش مو قرار دهید. مطمئن شوید که سطح شانه همیشه با پوست تماس داشته باشد.



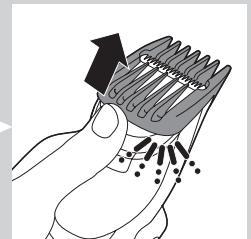
مرتب کردن بدون شانه

از خط زن بدون شانه مرتب کردن برای کوتاه کرده مو نزدیک به پوست سر (۵ میلی متر) یا خط زدن خط گردن یا پازلیها استفاده کنید.

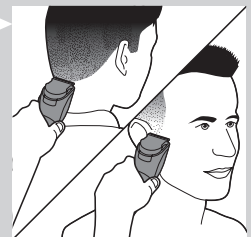
هنگام استفاده از دستگاه بدون شانه دقت کنید چون دستگاه هر مویی که با آن تماس پیدا کند را برش خواهد زد.

۱ شانه را به دستگاه وصل کنید.

۲ دستگاه را روشن کنید.



۳ خط زن را بر موی در مو قرار دهید. حرکتها را بسیار کنترل شده انجام دهید.



استفاده از دستگاه

تنظیمات طول مو به میلی متر می باشند. تنظیمات مربوطه به مویی که بعد از مرتب کردن باقی می ماند اشاره می کند.

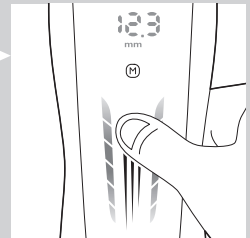
اگر برای اولین بار مرتب کردن را انجام می دهید، دقت کنید. خط زن را با سرعت پیش از اندازه حرکت ندهید. حرکات را نرم و آرام انجام دهید.

نکته: کوتاه کردن طول مو را با حالت بلند شروع کرده و طول را به تدریج کاهش دهید تا به طول موی دلخواه دست پیدا کنید.

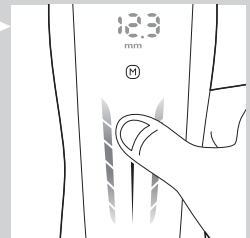
استفاده از نمایشگر

این دستگاه دارای یک دکمه کشویی و یک صفحهمایش لمسی است که می توانید از آن به سه روش مختلف استفاده کنید:

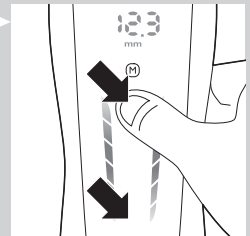
۱ شست یا انگشت خود را به سرعت حرکت دهید تا محل را لمس کرده و در تنظیمات طول به سرعت حرکت کنید.



۲ شست یا انگشت خود را به سرعت حرکت دهید تا محل را لمس کرده و در تنظیمات طول به سرعت حرکت کنید.



۳ روی بخش انتها یا بالای منطقه با انگشت ضربه بزنید تا یک به یک تنظیمات طول را مشاهده کنید. برای حرکت در تنظیمات طول به طور اتوماتیک در گامهای ۱، میلی متر، انتهای یا بالای منطقه لمس را ضربه کنید و نگه دارید.

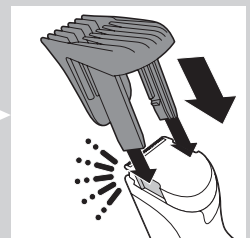


مرتب کردن با شانه

۲ شانه مختلف با دستگاه ارائه می شود:

- ۷-۱ میلی متر
- ۲۴-۷ میلی متر
- ۴۲-۲۴ میلی متر

۱ یکی از شانه ها را به دستگاه وصل کنید.



عمومی

- دستگاه مجهز به انتخابگر ولتاژ اتوماتیک می باشد و برای ولتاژهای محدوده ۱۰۰ تا ۲۴۰ ولت مناسب می باشد.
- آداپتور ارائه شده با دستگاه برق ۱۰۰ تا ۲۴۰ ولت را به برق ایمن یا ولتاژی کمتر از ۲۴ ولت تبدیل می کند.

شارژ کردن

- قبل از استفاده دستگاه برای اولین بار یا بعد از مدت طولانی که از دستگاه استفاده نشده باشد، دستگاه را کاملاً شارژ کنید.
- وقتی دستگاه به مدت ۱ ساعت شارژ شود برای حدود ۱۲ دقیقه بدون وصل کردن به برق کار می کند.
- توجه: پس از اینکه دستگاه برای بار اول بطور کامل شارژ شد می توانید از آن مستقیماً با برق شهر کار کنید. فقط کافی است که دستگاه را به برق وصل کنید.

نشانه های شارژ

علامت ضعیف بودن باتری

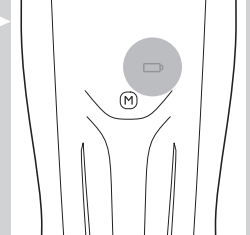
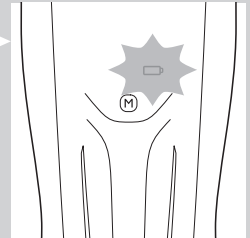
- هنگامی که باتری تقریباً خالی باشد چراغ شارژ به رنگ نارنجی شروع به چشمک زدن می کند.

شارژ کردن

- هنگامی که دستگاه در حال شارژ است، چراغ شارژ به رنگ آبی چشمک می زند.

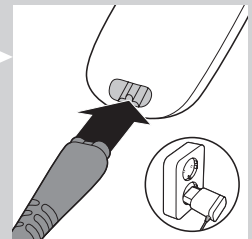
باتری کاملاً شارژ شده

- هنگامی که باتری کاملاً شارژ شده باشد، چراغ شارژ بطور ممتد و به رنگ آبی روشن باقی خواهد ماند.
- توجه: پس از ۳۰ دقیقه چراغ شارژ خاموش می شود.



شارژ کردن دستگاه

- ۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است.
- ۲ فیش کوچک را به دستگاه وصل کنید.
- ۳ آداپتور را به پریز وصل کنید.
- ۴ بعد از شارژ کردن، آداپتور را از پریز درآورده و فیش کوچک را از دستگاه جدا کنید.



بهینه کردن طول عمر باتری قابل شارژ

هنگامی که دستگاه برای بار اول شارژ شد، توصیه می کنیم از دستگاه تا زمان تخلیه کامل باتری استفاده کنید. به استفاده از دستگاه ادامه دهید تا موتور در حین کار تقریباً متوقف شود. سپس باتری را دوباره شارژ کنید. این کار را حداقل برای دوبار تکرار کنید.

مقدمه

بخاطر این خرید به شما تبریک می گوئیم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پشتیبانی ارائه شده از جانب Philips دستگاه خود را درنشانی www.philips.com/welcome ثبت کنید.

شرح کلی (شکل ۱)

- 1 واحد تیغه
- 2 دکمه حافظه
- 3 منطقه لمس
- 4 دکمه روشن/خاموش
- 5 قفل حالت طول
- 6 چراغ شارژ
- 7 حالت حافظه
- 8 نمایشگر
- 9 شانه مرتب کردن (۷-۷ میلی متر)
- 10 شانه مرتب کردن (۷-۲۴ میلی متر)
- 11 شانه مرتب کردن (۲۳-۴۲ میلی متر)
- 12 آداپتور
- 13 فیش کوچک
- 14 برس تمیز کننده

مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را در محلی برای مراجعات آینده نگهداری کنید.

خطر

- دستگاه و آداپتور را خشک نگاه دارید.

هشدار

- آداپتور دارای یک ترانسفورماتور است. آداپتور را برای تعویض آن با دو شاخه قطع نکنید چون این کار موقعیت خطرناک به وجود می آورد.
- این دستگاه برای استفاده توسط اشخاصی که دارای مشکلات بدنی، حس یا ذهنی (کودکان را هم شامل می شود) یا افرادی فاقد تجربه، دانش کافی می باشند طراحی نشده است، مگر این افراد تحت نظارت فردی مسئول قرار داشته یا استفاده از دستگاه را از این افراد فرا گیرند.
- کودکان باید تحت مراقبت قرار داشته باشند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی کنند.

احتیاط

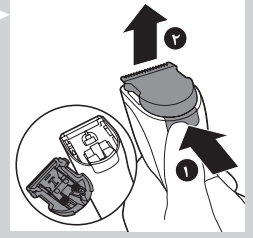
- این دستگاه قابل شستشو نمی باشد. هرگز دستگاه را در آب فرو نبرید، یا آن را زیر شیر آب نشوئید.
- همیشه قبل از استفاده، دستگاه را بررسی کنید.
- از دستگاه، آداپتور یا هر بخش دیگر دستگاه در صورت آسیب دیدگی استفاده نکنید چون ممکن است باعث ایجاد جراحت گردد.
- همیشه آداپتور یا قطعات آسیب دیده را با نوع اصلی تعویض کنید.
- فقط از دستگاه برای موارد طراحی شده به نحوی که در دفترچه راهنمای کاربر توضیح داده شده است، استفاده کنید.
- هرگز از هوای فشرده، صفحات ساینده، مواد پاک کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

میدانهای الکترومغناطیسی (EMF)

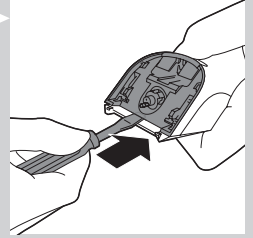
این دستگاه Philips با کلیه استانداردها و مقررات مربوط به تشعشعات میدانهای الکترومغناطیسی مطابقت دارد.



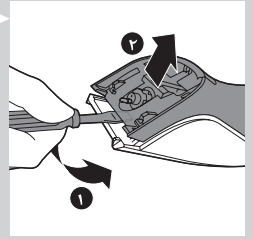
٢ اضغط على زر التحرير (١) وانزع وحدة القص (٢).



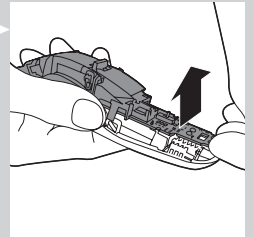
٣ أدخل المفك بين وحدة الموتور واللوح الخلفية للجهاز. اضغط بالمفك إلى أبعد مسافة ممكنة.



٤ قم بإزالة مقبض المفك لأسفل (١) وافصل اللوح الخلفية من الجهاز (٢).

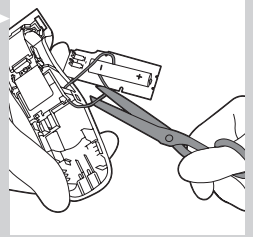


٥ فك اللوحات الجانبية. اسحب الجزء السفلي من لوحة الدائرة الكهربائية المطبوعة من الجهاز مع ترك البطاريات فيها.



٦ قم بقص الأسلاك لفصل البطارية القابلة لإعادة الشحن عن الجهاز.

لا تقم بتوصيل الجهاز بمغذيات التيار الكهربائي مرة أخرى بعد فتحه.



الضمان والدعم

إذا كنت بحاجة إلى معلومات أو دعم، يرجى زيارة www.philips.com/support أو الاطلاع على كتيب الضمان العالمي المنفصل.

٧ أدخل لسان وحدة القص في فتحة التوجيه (١) وادفع الوحدة الى داخل الجهاز(٢).

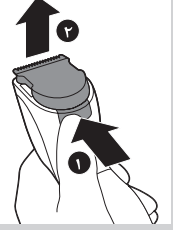
ملاحظة: إذا ظهرت رسالة 'CL' على الشاشة فهذا يعني أن هناك شعرا كثيرا قد تراكم بين المشط ووحدة القص. فك المشط ووحدة القص ونظفهما باستخدام الفرشاة المزودة. قم كذلك بتنظيف الطرف العلوي للمقبض باستخدام فرشاة التنظيف المزودة.



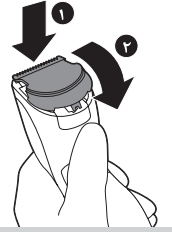
الاستبدال

يجب استبدال وحدة القص التالفة أو المتآكلة فقط بوحدة قص أصلية من Philips، وهي متوفرة من مراكز الصيانة الخاصة بأجهزة Philips.

١ اضغط زر التحرير(١). تنفك وحدة القص عن الجهاز(٢).



٢ أدخل لسان وحدة القص الجديدة في فتحة التوجيه (١) وادفع الوحدة الى داخل الجهاز (٢).



طلب الملحقات

لشراء الملحقات أو قطع الغيار، يُرجى زيارة الموقع www.shop.philips.com/service أو توجه إلى موزع شركة Philips. يمكن كذلك الاتصال بمركز رعاية المستهلك الخاص بشركة Philips في بلدك (انظر كتيب الضمان العالمي للحصول على تفاصيل الاتصال).

إعادة التدوير

لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، ولكن قم بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. فأنت تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة.

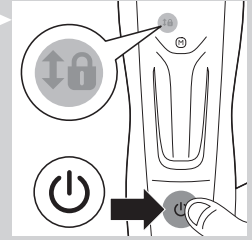
نزع البطارية القابلة لإعادة الشحن

ملاحظة: إننا ننصح بشدة بجعل أحد المحترفين يقوم بنزع البطارية القابلة لإعادة الشحن.

لا تقم بنزع البطارية القابلة لإعادة الشحن إلا إذا كانت فارغة تمامًا.

١ افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتركه يعمل حتى يتوقف الموتور من تلقاء نفسه.

- ٢ قم بتنشغيل الجهاز.
تبدأ علامة القفل بالوميض. لا يمكنك تغيير إعداد الطول بعد ذلك.
- ملاحظة: إذا كنت ترغب في اختيار إعداد طول مختلف فقم بإطفاء الجهاز. مرر أصبعك فوق الشاشة لاختيار إعداد الطول المطلوب وأعد تشغيل الجهاز.

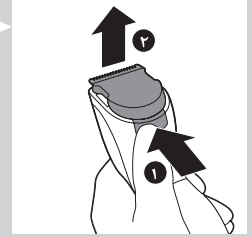


التنظيف

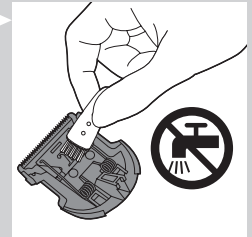
- لا تستخدم سلك تنظيف الصحون أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل قوية مثل الكحول أو المشتقات البترولية أو الأسيتون في تنظيف الجهاز.
- لا تغمر الجهاز أبدًا في الماء ولا تشطفه تحت الصنبور أيضًا.
- ١ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي.
- ٢ امسح مبيت الجهاز بقطعة قماش جافة.
- ٣ قم بإزالة المشط ونظفه بالفرشاة.



- ٤ اضغط زر التحرير (١). تنفك وحدة القص عن الجهاز (٢).



- ٥ قم بتنظيف وحدة القص بالفرشاة.



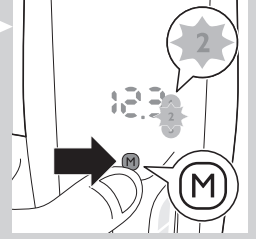
- ٦ نظف الجهاز من الداخل بالفرشاة.
- لا تغمر الجهاز أبدًا في الماء ولا تشطفه تحت الصنبور أيضًا.



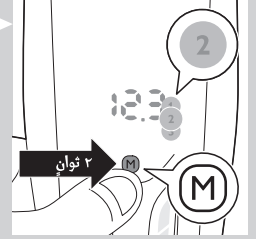
٢ لحفظ إعداد الطول في الذاكرة، اضغط على زر 'M' لمدة ثانيتين. يبدأ رقم ١ بالوميض.



ملاحظة: لحفظ إعداد الطول رقم ٢ أو ٣ في الذاكرة، اضغط على زر 'M' مرة أخرى (مرة واحدة لرقم ٢ ومرتين لرقم ٣).



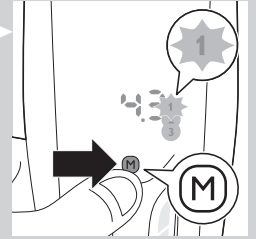
٣ لحفظ إعداد الطول في الذاكرة كأرقام ١ أو ٢ أو ٣، اضغط على زر 'M' لمدة ثانيتين. تظهر كلمة 'SEt' على الشاشة عندما يتم حفظ إعداد الطول بشكل صحيح. يضيء إعداد الذاكرة رقم ١ أو ٢ أو ٣ باستمرار.



اختيار إعداد الذاكرة

١ لإدخال الذاكرة، اضغط زر "M" مرة واحدة. يبدأ رقم ١ بالوميض.

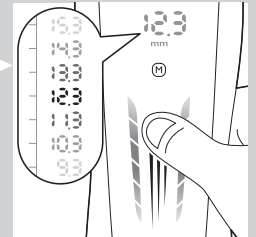
ملاحظة: لحفظ إعداد الطول رقم ٢ أو ٣ في الذاكرة، اضغط على زر 'M' مرة أخرى (مرة واحدة لرقم ٢ ومرتين لرقم ٣).



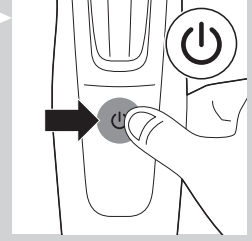
قفل إعداد الطول

تحويل هذه الوظيفة دون التغيير الطارئ لإعداد الطول خلال عملية التنشيط. يتم تفعيل قفل إعداد الطول كل مرة تشغل فيه الجهاز. لا يمكنك تغيير إعداد الطول إلا إذا أطفأت الجهاز.

١ مرور الشاشة إلى الأعلى أو إلى الأسفل لاختيار إعداد الطول المطلوب.



٣ قم بتشغيل الجهاز.



٤ للتهذيب بشكل أكثر فعالية، حرك أداة التهذيب في عكس اتجاه نمو الشعر. تأكد من ملامسة سطح المشط للبشرة على الدوام.



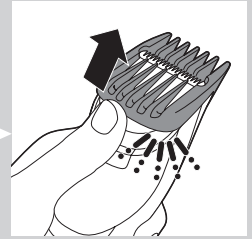
التهذيب دون استخدام المشط

استخدم أداة التهذيب دون مشط التهذيب لقص الشعر قصيرًا للغاية (٥.٠ مم) أو لرسم خطوط السوالف وخط العنق.

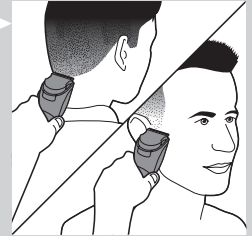
توخى الحذر عند التهذيب بدون استخدام المشط لأن عنصر القص يقوم بإزالة كل الشعيرات التي يلمسها.

١ انزع المشط من الجهاز.

٢ قم بتشغيل الجهاز.



٣ إمس الشعر بأداة التهذيب بشكل طفيف. ٣ قم بحركات محسوبة.



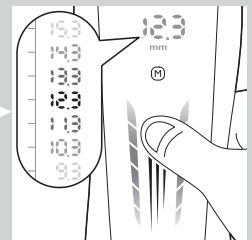
الميزات

الذاكرة

يحتوي الجهاز على ذاكرة تسمح لك بالإحتفاظ بثلاث إعدادات الطول المستعملة بتكرار لكل مشط. لكل مشط مجموعة أطوال مختلفة.

الإحتفاظ بإعداد

١ مرر الشاشة إلى الأعلى أو إلى الأسفل لاختيار إعداد الطول المطلوب.



استخدام الشاشة

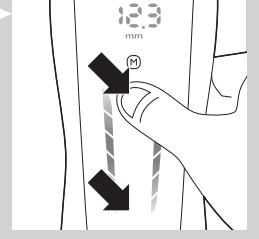
١ يتوفر هذا الجهاز على شاشة التمرير والنقر والتي يمكن استخدامها بثلاثة طرق:



٢ مرر إبهامك أو أي أصبع عبر سطح اللمس بتأني لتصفح إعدادات الطول ببطء.



٣ انقر الجزء الأسفل أو الأعلى من سطح اللمس لتصفح إعدادات الطول واحدة تلو الأخرى. لتصفح إعدادات الطول أوتوماتيكيا بخطوات ١ ملم، انقر وامسك الجزء الأسفل أو الأعلى من سطح اللمس.



التهديب باستخدام المشط

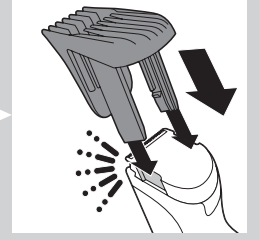
ثمة ٣ أشكال مختلفة من الأمشاط،

- ٧-١ ملم

- ٢٤-٧ ملم

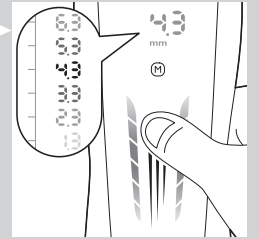
- ٤٢-٢٤ ملم

١ ركب مشطا على الجهاز.



٢ مرر الشاشة إلى الأعلى أو إلى الأسفل لاختيار إعداد الطول المطلوب.

ملاحظة: عند التهديب لأول مرة، ابدأ بأعلى إعداد الطول للاعتياد على استخدام الجهاز.



الشحن

اشحن الجهاز بالكامل قبل استخدامه لأول مرة أو بعد الفترات الطويلة من عدم الاستخدام. يستمر وقت تشغيل الجهاز لاسلكياً لمدة تصل إلى ١٢٠ دقيقة، عند شحنه لمدة ساعة واحدة. ملاحظة: بعد شحن الجهاز بالكامل لأول مرة، يمكنك كذلك استخدام الجهاز من مصدر الطاقة مباشرة. عليك فقط أن تقوم بتوصيل الجهاز بالتيار الكهربائي.

مؤشرات الشحن

مؤشر ضعف البطارية

- عندما تكون البطارية شبه فارغة، تبدأ لمبة الشحن في الوميض باللون البرتقالي.

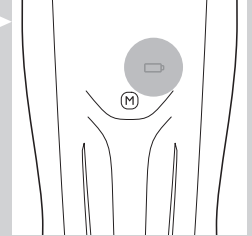
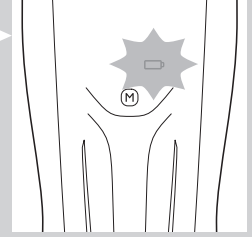
الشحن

- أثناء شحن الجهاز يوميض مصباح الشحن باللون الأزرق.

البطارية مكتملة الشحن

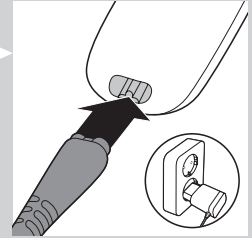
- عندما تكون البطارية مكتملة الشحن، يضيء مصباح الشحن باللون الأزرق باستمرار.

ملاحظة: بعد ٣٠ دقيقة، ينطفئ مصباح الشحن تلقائياً.



شحن الجهاز

- ١ تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.
- ٢ أدخل القابض الصغير في الجهاز.
- ٣ ضع المهائ في مقبض الحائط.
- ٤ وبعد الشحن، انزع المهائ من مقبض الحائط ثم انزع القابض الصغير من الجهاز.



إطالة عمر البطارية القابلة لإعادة الشحن

عند الانتهاء من شحن الجهاز لأول مرة، ننصح باستخدامه حتى تفرغ البطارية تمامًا. استمر في استخدام الجهاز حتى يتوقف الموتور عن العمل أثناء جلسة الحلاقة. بعدئذ اشحن البطارية حتى أقصى قدرة لها. اتبع هذا الإجراء مرتين في السنة تقريبًا.

استخدام الجهاز

إعدادات طول الشعر مبرمجة بالملليمترات. وتتطابق الإعدادات مع طول الشعر المتبقي بعد التنشيط.

توخ الحذر عند التنشيط لأول مرة. لا تحرك أداة التهذيب بسرعة شديدة. قم بعمل حركات سلسلة وهادئة.

نصيحة: ابدأ التهذيب على إعداد مرتفع للطول ثم قلل إعداد الطول تدريجيًا حتى تصل إلى طول الشعر المطلوب.

مقدمة

هنيئاً لك على شراء هذا المنتج ومرحباً في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، قم بتسجيل منتجك على www.philips.com/welcome.

الوصف العام (شكل ١)

- 1 وحدة القص
- 2 زر الذاكرة
- 3 سطح اللمس
- 4 زر التشغيل/الإيقاف
- 5 قفل إعداد الطول
- 6 مصباح الشحن
- 7 إعدادات الذاكرة
- 8 الشاشة
- 9 مشط التشذيب (٧-١ ملم)
- 10 مشط التشذيب (٧-٢٤ ملم)
- 11 مشط التشذيب (٢٤-٤٢ ملم)
- 12 المهائ
- 13 القابض الصغير
- 14 فرشاة التنظيف

هام

يُرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

خطر

- يُرجى الحفاظ على جفاف الجهاز والمهائ.

تحذير

- يحتوي المهائ على محول بداخله. لا تقصص سلك المهائ لتبديله بقابض آخر، فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للمخاطر.
- لم يتم تصميم هذا الجهاز ليستخدمه الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) ذوي الإعاقات الحسية أو العقلية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة ما لم يحصلوا على الإشراف والتوجيه فيما يتعلق باستعمال هذا الجهاز من الشخص المسؤول عن سلامتهم
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

تنبيه

- الجهاز غير قابل للغسل. لا تغمر الجهاز أبداً في الماء ولا تشطفه تحت الصنبور أيضاً.
- احرصي دائماً على فحص الجهاز قبل استخدامه.
- لا تستخدم الجهاز أو المهائ أو أي جزء آخر إذا تعرض للتلف حتى لا يعرضك للإصابة.
- احرصي دوماً على استبدال المهائ أو الجزء التالف بجزء أو مهائ أصلي.
- لا تستخدم هذا الجهاز إلا في الأغراض المخصصة لها كما هو موضح في دليل المستخدم.
- لا تستخدم الهواء المضغوط أو إسفنجية تنظيف الأطباق أو مواد التنظيف الكاشطة أو أية سوائل قوية مثل المشتقات البترولية أو الأسيتون في تنظيف الجهاز.

المجال الكهرومغناطيسي (EMF)

يتطابق هذا الجهاز من شركة Philips مع جميع المعايير والقوانين السارية فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

عام

- الجهاز مزود بمحدد تلقائي للفولتية ملائم لفولتية تيار المأخذ الرئيسي التي تتراوح بين ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت.
- يقوم المهائ بتحويل مستوى الفولتية الذي يتراوح ما بين ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت إلى فولتية آمنة ومنخفضة أقل من ٢٤ فولت.



